

SONY[®]

3-856-715-11 (2)

FM/AM Compact Disc Player

Operating Instructions _____	EN
Manual de instrucciones _____	ES
#### _____	C

For installation and connections, see the supplied Installation/Connections manual.
Con respecto a la instalación y las conexiones, consulte el manual de Instalación/Conexiones suministrado.
####



CDX-C910

© 1996 by Sony Corporation

—

Actual total number: _____

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

Welcome !

Thank you for purchasing the Sony Compact Disc Player. This unit lets you enjoy a variety of features by using either a rotary remote or a wireless remote.

In addition to the CD playback and the radio operations, you can expand your system by connecting an optional CD/MD changer, and digital preamplifier.

EN

2

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11 (2)

Table of Contents

This Unit Only

Getting Started

Resetting the unit	4
Detaching the front panel	4
Preparing the rotary remote	4
Setting the clock	5

CD Player

Listening to a CD	5
Playing a CD in various modes	6
Creating a programme — CD Programme Memory	6

Radio

Memorising stations automatically — Best Tuning Memory (BTM)	8
Memorising only the desired stations	8
Receiving the memorised stations	9
Storing the station names — Station Memo	9
Locating a station by frequency and name — List-up	10

Other Functions

Using the rotary remote	10
Adjusting the sound characteristics	11
Changing the sound and display settings	12
Turning off the display	12

With Optional Equipment

CD/MD Changer

Playing a CD or MD	13
Scanning the tracks — Intro Scan	13
Playing tracks repeatedly — Repeat Play	14
Playing tracks in random order — Shuffle Play	14
Creating a programme — Programme Memory	14
Labeling a CD — Disc Memo/Custom File	16
Locating a disc by name — List-up	17
Selecting the specific tracks for playback — Bank/Custom File	18

DSP (XDP-U50D)

Selecting the surround menu	19
Storing the surround effect onto the CDs — Digital Signal Processor (DSP) Custom File	20
Selecting the listening position	20
Adjusting the fader (FAD)	21
Adjusting the volume of the subwoofer(s) ...	21
Adjusting the volume of the bass and treble	22
Listening to each programme source in its registered surround menu — Last Sound Memory (LSM)	22
Changing the line output level	22

EN

Additional Information

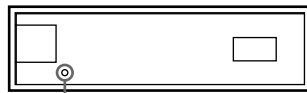
Precautions	23
Maintenance	24
Dismounting the unit	24
Location of controls	25
Specifications	27
Troubleshooting guide	28
Index	30

Getting Started

Resetting the unit

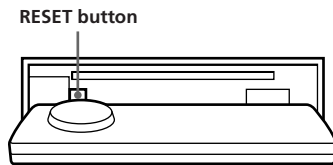
Before operating the unit for the first time or after replacing the car battery, you must reset the unit. Press the RESET button with a pointed object, such as a ballpoint pen.

Front panel detached



RESET button

Front panel slid down



RESET button

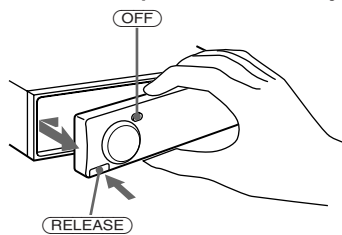
Notes

- When you connect the power supply cord to the unit or reset the unit, wait for about 10 seconds before you insert a disc. Do not insert a disc within these 10 seconds, otherwise, the unit will not be reset.
- Pressing the RESET button will erase the clock and some memorised functions.

Detaching the front panel

You can detach the front panel of this unit to prevent the unit from being stolen.

- 1 Press **OFF**.
- 2 Press **RELEASE** to open up the front panel. Then slide the front panel a little to the left, and pull it off towards you.



4

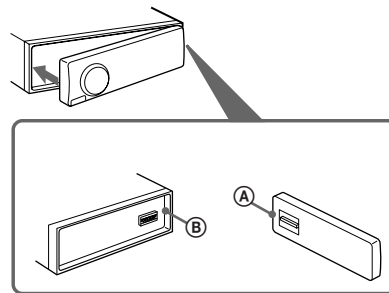
Actual total number:

Notes

- Do not put anything on the inner surface of the front panel.
- Be sure not to drop the panel when detaching it from the unit.
- If you detach the panel while the unit is still on, the power will turn off automatically to prevent the speakers from being damaged.
- When you carry the front panel with you, put it in the supplied front panel case.
- Do not expose the front panel to direct sunlight, heat sources such as hot air ducts, and do not leave it in a humid place. Never leave it on the dashboard of a car parked in direct sunlight where there may be a considerable rise in temperature.

Attaching the front panel

Align part **A** of the front panel to part **B** of the unit as illustrated, and push until it clicks.



Notes

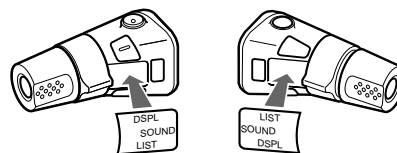
- Be sure not to attach the front panel upside down.
- Do not press the front panel hard against the unit when attaching it. Press it lightly against the unit.
- Do not press hard or put excessive pressure on the display windows of the front panel.

Caution alarm

If you turn the ignition key switch to the OFF position without removing the front panel, the caution alarm will beep for a few seconds (only when the POWER SELECT switch on the bottom of the unit is set to the **A** position).

Preparing the rotary remote

When you mount the rotary remote attach the label in the illustration below.



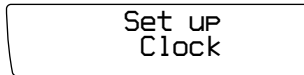
Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11 (2)

Setting the clock

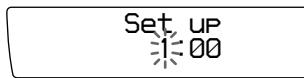
The clock has a 12-hour digital indication.

Example: Set the clock to 10:08

- 1 Press (SHIFT), then press (2) (SET UP).



- 1 Press (4) (→).



The hour digit flashes.

- 2 Set the hour.

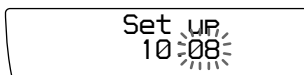


- 3 Press (4) (→).

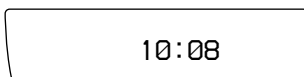


The minute digits flash.

- 4 Set the minute.



- 2 Press (SHIFT).



The clock starts.

Note

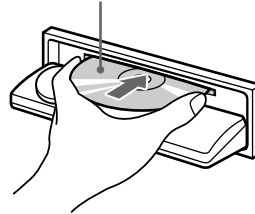
If the POWER SELECT switch on the bottom of the unit is set to the (B) position, turn the power on first, then set the clock. To turn the power on, press (SOURCE).

Actual total number:

CD Player

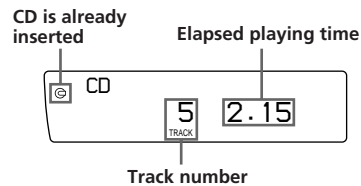
Listening to a CD

Press (OPEN) and insert the CD.
Labeled side up



The front panel closes automatically, and playback starts.

If a CD is already inserted, press (SOURCE) repeatedly until "CD" appears.



Note

To play back an 8 cm CD, use the optional Sony compact disc single adapter (CSA-8).

To	Press
Stop playback	(OFF)
Eject the CD	(OPEN)

Displaying the clock

Each time you press (DSPL), alternately turns the clock display on and off.

Locating a specific track

— Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, press either side of (SEEK/AMS) momentarily.



To locate succeeding tracks



To locate previous tracks

EN

Getting Started/CD Player

Locating a specific point in a track

— Manual Search

During playback, press and hold either side of (SEEK/AMS). Release the button when you have found the desired point.



To search forward



To search backward

Note

If "LL LL" or "RR RR" appears in the display, that means you have reached the beginning or the end of the disc and you cannot go any further.

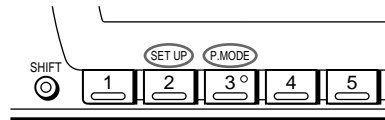
Playing a CD in various modes

You can play CDs in various modes:

- Intro (Intro Scan) lets you play the first 10 seconds of all the tracks.
- Repeat (Repeat Play) repeats the current track.
- Shuf (Shuffle Play) plays all the tracks in random order.

1 Press (SHIFT).

Every time you press (SHIFT), only the items you can select light up.



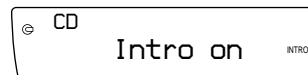
2 Press (3) (P.MODE) repeatedly until the desired play mode appears.

Each time you press (3) (P.MODE), the item changes as follows:

Intro → Repeat → Shuf → PGM



3 Press (4) (→) to select "on."



Playback starts.

4 Press (SHIFT).

6

To go back to the normal playback mode, select "off" in step 3 above.

Actual total number:

Creating a programme

— CD Programme Memory

You can play the tracks in the order you want by making your own programme. You can make two programmes: Programme 1 and Programme 2. You can select up to 12 tracks in each programme. You can store the programmes in memory.

1 Press (SHIFT), then press (3) (P.MODE) for two seconds.



"P 1" shows Programme 1 is selected.

To select Programme 2, press (4) (→) repeatedly until "P 2" appears.

2 Press either side of (SEEK/AMS) to select the track you want.

3 Press (5) (ENTER) momentarily.



4 To continue entering tracks, repeat steps 2 and 3.

5 When you finish selecting tracks, press (3) (P.MODE) for two seconds.

6 Press (SHIFT).

Notes

- "*Wait*" appears in the display while the unit is reading the data.
- "*Mem full*" appears in the display when you try to enter more than 12 tracks into a programme at one time.

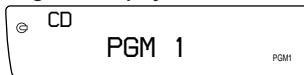
Playing the stored programme

You can select:

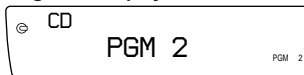
- PGM 1 to play Programme 1.
- PGM 2 to play Programme 2.
- PGM 1+2 to play Programmes 1 and 2.

- 1 Press **(SHIFT)**.
- 2 Press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "PGM" appears.
- 3 Press **(4)** (→) repeatedly until the desired programme appears. Programme Play starts.

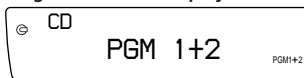
Programme 1 playback



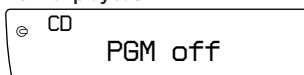
Programme 2 playback



Programmes 1 and 2 playback



Normal playback



- 4 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "PGM off" in step 3 above.

Note

"NO Data" appears in the display if no track is stored in the programme.

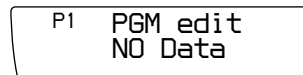
Erasing the entire programme

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.
- 2 Press **(1)** (←) repeatedly until "DEL" appears.



To delete Programme 2, press **(4)** (→) repeatedly until "PGM 2" appears.

- 3 Press **(5)** (ENTER) for two seconds.



The entire programme is erased.

- 4 When you finish erasing programmes, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

Adding tracks to the programme

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

To select Programme 2, press **(4)** (→) repeatedly until "P 2" appears.

- 2 Press **(1)** (←) or **(4)** (→) to select the track slot number where you want to insert a track.



Track slot number

- 3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the track you want to insert.

- 4 Press **(5)** (ENTER) momentarily to enter the track.

The current track in that slot number and the succeeding tracks shift down. To continue inserting tracks, repeat steps 2 through 4.

Note

Once all 12 slots have been filled, "*Mem full*" appears in the display, and you cannot insert tracks.

- 5 When you finish inserting tracks, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

EN

CD Player

7

Actual total number:

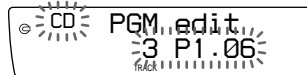
Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11 (2)

Erasing the tracks in the programme

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

To select Programme 2, press **(4)** (→) repeatedly until "P 2" appears.

- 2 Press **(1)** (←) or **(4)** (→) to select the track you want to erase.



The track currently registered in slot 6 of Programme 1.

- 3 Press **(5)** (ENTER) for two seconds. When you erase a track from a slot number, the succeeding tracks shift up to fill the gap.



- 4 To continue erasing tracks, repeat steps 2 and 3.

- 5 When you finish erasing tracks, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

Radio

Memorising stations automatically

— Best Tuning Memory (BTM)

The unit selects the stations with the strongest signals and memorises them. You can store up to 10 stations on each band (FM1, FM2 and AM).

Caution

When tuning in the station while driving, use Best Tuning Memory to prevent accidents.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the desired band (FM1, FM2 or AM).
- 2 Press **(SHIFT)**, then press **(6)** (BTM). The unit stores stations in the order of their frequencies on the number buttons.
- 3 Press **(SHIFT)**.

Notes

- The unit does not store stations with weak signals. If only a few stations are received, some number buttons remain empty.
- When a preset number is indicated in the display, the unit starts storing stations from the one currently displayed.

Memorising only the desired stations

You can store up to 10 stations on each band (20 for FM1 and FM2, 10 for AM) in the order of your choice.

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the desired band.
- 2 Press either side of **(SEEK/AMS)** to tune in the station that you want to store on the number button.
- 3 Keep the desired number button (**(1)** to **(10)**) pressed until "MEM" appears in the display. The number button indication appears in the display.

Note

If you try to store another station on the same number button, the previously stored station will be erased.

Receiving the memorised stations

- 1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the desired band.
- 2 Press the number button (**(1)** to **(10)**) momentarily where the desired station is stored.

If you cannot tune in a preset station

Press either side of **(SEEK/AMS)** momentarily to search for the station (automatic tuning).

Scanning stops when the unit receives a station. Press either side of **(SEEK/AMS)** repeatedly until the desired station is received.

Note

If the automatic tuning stops too frequently, press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Local" (local seek mode) appears. Then press **(4)** (→) to select "Local on." Press **(SHIFT)**. Only the stations with relatively strong signals will be tuned in.

Tip

If you know the frequency of the station you want to listen to, press and hold either side of **(SEEK/AMS)** for two seconds until the desired frequency appears (manual tuning).

If FM stereo reception is poor — Monaural Mode

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Mono" appears.
- 2 Press **(4)** (→) repeatedly until "Mono on" appears.
The sound improves, but becomes monaural ("STEREO" disappears).
- 3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal mode, select "Mono off" in step 2 above.

Changing the displayed items

Each time you press **(DSPL)**, the items alternate between the station names and time.

Actual total number:

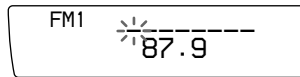
Storing the station names

—Station Memo

You can assign a name to each radio station and store it in memory. The name of the station currently tuned in appears in the display. You can store up to eight characters for a station.

Storing the station names

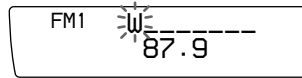
- 1 Tune in a station whose name you want to store.
- 2 Press **(LIST)** for two seconds.



- 3 Enter the characters.

- 1 Rotate the dial in a clockwise direction to select the desired characters.

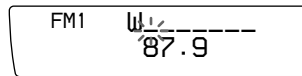
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



If you rotate the dial in a counterclockwise direction, the characters appear in the reverse order. If you want to put a blank space between characters, select "_" (under-bar).

- 2 Press **(4)** (→) after locating the desired character.

The flashing cursor moves to the next space.



If you press **(1)** (←), the flashing cursor moves to the left.

- 3 Repeat steps 1 and 2 to enter the entire name.

- 4 To return to the normal radio reception, press **(LIST)** for two seconds.

Tip

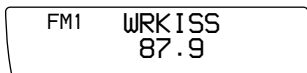
To erase/correct a name, enter "_" (under-bar) for each character.

EN

CD Player/Radio

Displaying the station name

Press **(DSPL)** during radio reception.



Each time you press **(DSPL)**, the item changes as follows:

Station name* ←→ Clock

* If the station name is not stored, "NO Name" appears in the display for one second.

Erasing the station name

- 1 Tune in any station and press **(LIST)** for two seconds.
- 2 Press **(DSPL)** for two seconds. "Delete" and the station name appear in the display.
- 3 Rotate the dial to select the name that you want to erase.
- 4 Press **(5) (ENTER)** for two seconds. The name is erased. Repeat steps 3 and 4 if you want to erase other names.
- 5 Press **(LIST)** for two seconds. The unit returns to the normal radio reception mode.

Locating a station by frequency and name — List-up

You can search for the memorised stations names in the display.

- 1 Press **(LIST)** momentarily. The name assigned to the station currently playing appears in the display.
- 2 Press **(LIST)** repeatedly until you find the desired station.
- 3 Press **(5) (ENTER)** to tune in the desired station.

Note

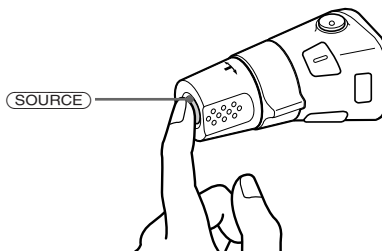
Once the station name or frequency has been displayed for five seconds, the display goes back to its normal mode. To go to the normal mode, press **(DSPL)**.

Other Functions

Using the rotary remote

The rotary remote works by pressing buttons and/or rotating controls. You can control the optional equipment with the rotary remote.

By pressing the button (the SOURCE button)



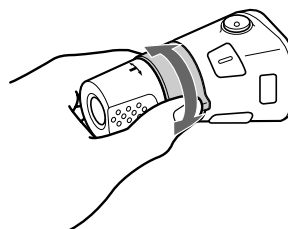
Every time you press **(SOURCE)**, the source changes as follows:

FM1 → FM2 → AM → CD1 → CD2 → MD1 → MD2

Tip

You can turn on this unit by pressing **(SOURCE)** on the rotary remote.

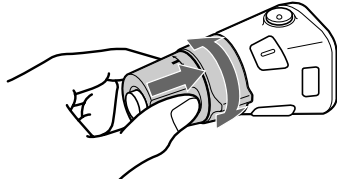
By rotating the control (the SEEK/AMS control)



Rotate the control momentarily and release it to:

- Locate a specific track on a disc. Rotate and hold the control to locate the specific point in a track, then release it to start playback.
- Tune in the stations automatically. Rotate and hold the control to tune in the specific station.

By rotating the control while pushing (the PRESET/DISC control)

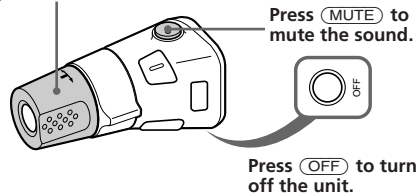


Rotate the control while pushing it to:

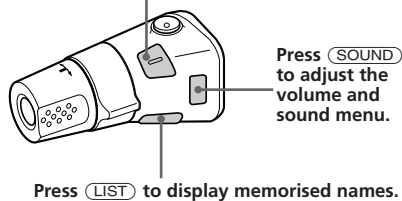
- Receive the stations memorised on the number buttons.
- Change the disc.

Other operations

Rotate the VOL control to adjust the volume.

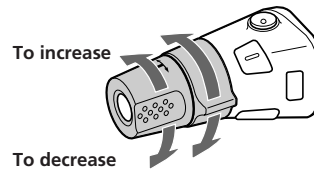


Press **(DSPL)** to change the displayed items

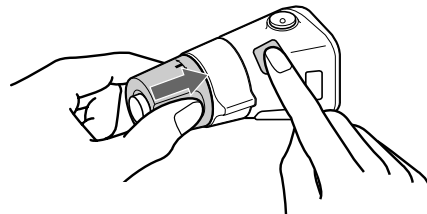


Changing the operative direction

The operative direction of controls is factory preset as in the illustration below.



If you need to mount the rotary remote on the right of the steering column, you can reverse the operative direction of the controls.



Press **(DSPL)** for two seconds while pushing the VOL control.

Tip

You can control the operative direction of controls with the unit (page 12).

Adjusting the sound characteristics

You can adjust bass, treble, balance and fader. Each source can store the bass and treble level respectively.

1 Select the item you want to adjust by pressing **(SOUND)** repeatedly.

VOL (volume) → BAS (bass) → TRE (treble) → BAL (balance) → FAD (fader)

2 Adjust the selected item by rotating the dial.

Adjust within three seconds after selecting. (After three seconds, the dial work as volume control dial.)

EN

Radio/Other Functions

Changing the sound and display settings

You can set:

- Amber/Green to change the illumination colour to amber or green.
- Beep to turn on or off the beeps.
- Dimmer to change the brightness of the display.
 - Select "Auto" to dim the display only when you turn the lights on.
 - Select "on" to dim the display.
- Loud (Loudness) to enjoy bass and treble even at low volume. Bass and treble will be reinforced.
- RM (Rotary Remote) to change the operative direction of the controls of the rotary remote.
 - Select "norm" to use the rotary remote as the factory preset position.
 - Select "rev" when you mount the rotary remote on the right of the steering column.
- Angle to change the angle of the front panel.
 - Select "1" to make the front panel angle at about 80 degrees.
 - Select "2" to make the front panel angle at about 70 degrees.
- Contrast to adjust the contrast if the indications in the display are not recognizable because of the unit's installed position.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)** momentarily.

2 Press **(2) (SET UP)** repeatedly until the desired setting mode appears.

Each time you press **(2) (SET UP)**, the item changes as follows:

Clock → **Amber/Green** → **Beep** → **Dimmer** → **Loud*** → **RM** → **Angle** → **Contrast**

* When you turn in the station or listen to the CD/MD, "Loud" appears.

3 Press **(4) (→)** to select the desired setting (for example: on or off).
At "Contrast" setting, pressing **(4) (→)** makes the contrast higher, and pressing **(1) (←)** makes the contrast lower.

4 Press **(SHIFT)**.
When the mode setting is complete, the normal playback mode appears.

Turning off the display

You can turn off the display. Even when you turn off the display, the buttons keep on illuminating. While the display is turned off, pressing any of the buttons turns the display on for five seconds.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(2) (SET UP)** for two seconds.

Set up
DSPL on

2 Press **(4) (→)** to select "off."
The display turns off.

3 Press **(2) (SET UP)** for two seconds.

4 Press **(SHIFT)**.

To turn on the display, select "on" in step 2 above.

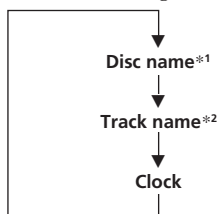
With Optional Equipment CD/MD Changer

Playing a CD or MD

Press **(SOURCE)** until the desired changer appears.
CD/MD playback starts.

Changing the displayed items

Each time you press **(DSPL)** during CD/MD playback, the item changes as follows:



*1 If you have not labeled the CD, "NO Name" appears in the display. If there is no prerecorded name for an MD, "NO D.Name" appears in the display.

*2 If the track name is not prerecorded, "NO T.Name" appears in the display for one second.

Tip

If the name of the MD is too long, you can scroll it across the display window by pressing **(SHIFT)**, then **(←)**.

Automatically scrolling a disc name

— Auto Scroll

The Auto Scroll function automatically scrolls the disc or track name of the MD when you press **(DSPL)** and the title length exceeds 10 characters.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(2)** (SET UP) repeatedly until "A.Scl" appears.

2 Press **(4)** (→) to select "A.Scl on."

3 Press **(SHIFT)**.

To cancel Auto Scroll, select "A.Scl off" in step 2 above.

Displaying the recording date of the currently selected MD

Press **(DSPL)** for two seconds during MD playback.

The recording date of the track is displayed for about three seconds.

Locating a specific track

— Automatic Music Sensor (AMS)

During playback, press either side of **(SEEK/AMS)** once for each track you want to skip.



To locate succeeding tracks



To locate previous tracks

Locating a specific point in a track

— Manual Search

During playback, press and hold either side of **(SEEK/AMS)**. Release the button when you have found the desired point.



To search forward



To search backward

Locating a disc by disc number

— Direct Disc Selection

Press the number button that corresponds with the desired disc number.

The desired disc in the currently selected changer begins playback.

Scanning the tracks

— Intro Scan

You can play the first 10 seconds of all the tracks on the currently selected disc.

1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Intro" appears.

2 Press **(4)** (→) to select "Intro on."
Intro Scan starts.

3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Intro off" in step 2 above.

EN

Other Functions/CD/MD Changer

Playing tracks repeatedly

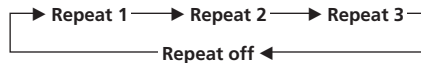
— Repeat Play

You can select:

- Repeat 1 to repeat a track.
- Repeat 2 to repeat a disc.
- Repeat 3 to repeat all the discs in the current changer when you connected two changers or more.

1 During playback, press **(SHIFT)**. Then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Repeat" appears.

2 Press **(4)** (→) repeatedly until the desired setting appears.
Repeat Play starts.



3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Repeat off" in step 2 above.

Playing tracks in random order

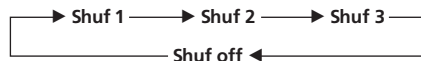
— Shuffle Play

You can select:

- Shuf 1 to play the tracks on the current disc in a random order.
- Shuf 2 to play the tracks in the current changer in a random order.
- Shuf 3 to play all the tracks in a random order when you connected two changers or more.

1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Shuf" appears.

2 Press **(4)** (→) repeatedly until the desired setting appears.
Shuffle Play starts.



3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select "Shuf off" in step 2 above.

Creating a programme

— Programme Memory (CD/MD changer with programme memory function)

You can play the tracks in the order you want by making your own programme. You can make two programmes: Programme 1 and Programme 2. You can select up to 12 tracks in each programme. You can store the programmes in memory.

1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

Programme edit mode



"P 1" shows Programme 1 is selected.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(3)** (P.MODE) to display "PGM edit" above.

To select Programme 2, press **(4)** (→) repeatedly until "P 2" appears.

2 Select the track you want.

1 Press **(SOURCE)** repeatedly to select the changer.

2 Press **(SHIFT)**, then press the number button to select the disc.

3 Press **(SHIFT)**.

4 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the track.

3 Press **(5)** (ENTER) momentarily.



4 To continue entering tracks, repeat steps 2 and 3.

5 When you finish entering tracks, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

6 Press **(SHIFT)**.

Notes

- “*Wait*” appears in the display while the unit is reading the data, or when a disc has not been put into the unit.
- “*Mem full*” appears in the display when you try to enter more than 12 tracks into a programme at one time.

Playing the stored programme

Changing the disc order in the changer will not affect programme memory play.

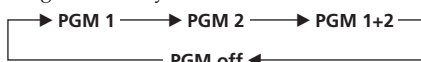
You can select:

- PGM 1 to play Programme 1.
- PGM 2 to play Programme 2.
- PGM 1+2 to play Programmes 1 and 2.

1 Press **(SHIFT)**.

2 Press **(P.MODE)** repeatedly until “PGM” appears.

3 Press **(→)** repeatedly until the desired programme appears.
Programme Play starts.



4 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playback mode, select “PGM off” in step 3 above.

Notes

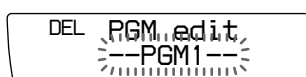
- If you press the number button during programme memory play, programme memory play is interrupted, and playback of the selected disc starts.
- “NO Data” appears in the display if no track is stored in the programme.
- If a track stored into the programme memory is not in the disc magazine, the track will be skipped.
- When the disc magazine contains not a single track stored into the programme memory, or when the programme information has not been loaded yet, “Not Ready” appears.

Erasing the entire programme

1 Press **(SHIFT)**, then press **(P. MODE)** for two seconds.

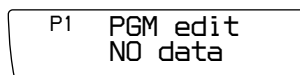
If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(P.MODE)** to display “PGM edit” above.

2 Press **(←)** repeatedly until “DEL” appears.



To erase Programme 2, press **(→)** repeatedly until “PGM 2” appears.

3 Press **(ENTER)** for two seconds.



The entire programme is erased.

4 When you finish erasing programmes, press **(P.MODE)** for two seconds.

5 Press **(SHIFT)**.

Adding tracks to the programme

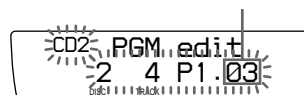
1 Press **(SHIFT)**, then press **(P.MODE)** for two seconds.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(P.MODE)** to display “PGM edit” above.

To select Programme 2, press **(→)** repeatedly until “P 2” appears.

2 Press **(←)** or **(→)** to select the track slot number where you want to insert a track.

Track slot number



3 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the track you want to insert.

4 Press **(ENTER)** momentarily to enter the track.

The current track in that slot number and the succeeding tracks shift down. To continue inserting tracks, repeat steps 2 through 4.

Note

Once all 12 slots have been filled, “*Mem full*” appears in the display, and you cannot insert more tracks.

5 When you finish inserting tracks, press **(P.MODE)** for two seconds.

6 Press **(SHIFT)**.

EN

CD/MD Changer

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11 (2)

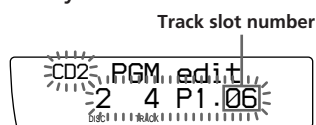
Erasing the tracks in the programme

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

If you have labeled the disc, the bank edit mode appears. Press **(3)** (P.MODE) to display "PGM edit" above.

To select Programme 2, press **(4)** (→) repeatedly until "P 2" appears.

- 2 Press **(1)** (←) or **(4)** (→) to select the track you want to erase.



The track currently registered in slot 6 of Programme 1.

- 3 Press **(5)** (ENTER) for two seconds. When you erase a track from a slot number, the succeeding tracks shift up to fill the gap.



- 4 To continue erasing tracks, repeat steps 2 and 3.
- 5 When you finish erasing tracks, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.
- 6 Press **(SHIFT)**.

Labeling a CD

— Disc Memo/Custom File
(CD changer with custom file function)

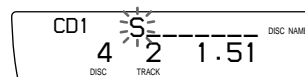
You can label each disc with a personalized name. You can enter up to eight characters for a disc. If you label a CD, you can locate a disc by name (page 17) and select the specific tracks for playback (page 18).

- 1 Play the CD and press **(LIST)** for two seconds.



- 2 Enter the characters.

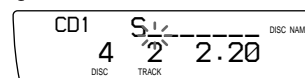
- 1 Rotate the dial in a clockwise direction to select the desired characters.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



If you rotate the dial in a counterclockwise direction, the characters appear in the reverse order. If you want to put a blank space between characters, select "_" (under-bar).

- 2 Press **(4)** (→) after locating the desired character.

The flashing cursor moves to the next space.



If you press **(1)** (←), the flashing cursor moves to the left.

- 3 Repeat steps 1 and 2 to enter the entire name.

- 3 To return to the normal CD playback mode, press **(LIST)** for two seconds.

Tip

To erase/correct a name, enter "_" (under-bar) for each character.

EN

Displaying the disc memo

Press **(DSPL)** during CD playback.



Each time you press **(DSPL)** during CD playback, the item changes as follows:

Disc name ↔ Clock

Erasing the disc memo

- 1 Press **(SOURCE)** to select the CD changer (for example CD2 or CD3).
- 2 Press **(LIST)** for two seconds.
- 3 Press **(DSPL)** for two seconds. "Delete" and the disc memo appear in the display.
- 4 Rotate the dial to select the name that you want to erase.
- 5 Press **(5)** (ENTER) for two seconds. The name is erased. Repeat steps 4 and 5 if you want to erase other names.
- 6 Press **(LIST)** for two seconds. The unit returns to the normal CD playback mode.

Locating a disc by name

— List-up (CD changer with custom file function or MD changer)

You can use this function for the discs that have been assigned a custom name. For more information on disc names, refer to "Labeling a CD" (page 16).

- 1 Press **(LIST)** momentarily. The name assigned to the disc currently playing appears in the display.



- 2 Press **(LIST)** repeatedly until you find the desired disc.
- 3 Press **(5)** (ENTER) to play back the disc.

Notes

- To turn off the display, press **(DSPL)**. Once a disc name has been displayed for five seconds, the display goes back to its normal playback mode.
- The track names are not displayed during MD playback.
- If there are no discs in the magazine, "NO Disc" appears in the display.
- If a disc has not been assigned a custom file, "*****" appears in the display.
- If the disc information has not been read by the unit, "?" appears in the display. To load the disc, first press the number button, then choose the disc that has not been loaded.
- The information is appears only in upper cases. There are also some letters which cannot be displayed (during MD playback).

EN

CD/MD Changer

Selecting the specific tracks for playback

— Bank/Custom File
(CD changer with custom file function)

If you label the disc, you can set the unit to skip tracks and play only the tracks you want.

- 1 Start playing the disc and press **(SHIFT)**. Then press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

Bank edit mode



Note

If you have not labeled the disc, the bank edit mode does not appear and the programme edit mode appears. To go back to the normal playback mode, press **(3)** (P.MODE) for two seconds.

- 2 Press either side of **(SEEK/AMS)** to select the track number you want to skip and press **(5)** (ENTER).



The indication changes from "Play" to "Skip." If you want to return to "Play," press **(5)** (ENTER) again.

- 3 Repeat step 2 to set the "Play" or "Skip" mode on all the tracks.
- 4 Press **(3)** (P.MODE) for two seconds. The unit returns to the normal CD playback mode.
- 5 Press **(SHIFT)**.

Notes

- You can set the "Play" and "Skip" mode on up to 24 tracks.
- You cannot set the "Skip" mode on all the tracks.

Playing the specific tracks only

You can select:

- Bank on to play the tracks with the "Play" setting.
- Bank inv (Inverse) to play the tracks with the "Skip" setting.

- 1 During playback, press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "Bank" appears.

- 2 Press **(4)** (→) repeatedly until the desired setting appears.



Playback starts from the track following the current one.

- 3 Press **(SHIFT)**.

To go back to the normal playing mode, select "Bank off" in step 2 above.

DSP (XDP-U50D)

With the optional XDP-U50D connected

The optional XDP-U50D lets you add some effects to the sound field of the currently selected source.

Selecting the surround menu

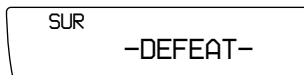
You can select the desired surround menu to best fit the source audio. The following menu can simulate different sound fields and enhance the sound so that you can feel as if you are in a live concert.

Surround menu

HALL	Concert hall
JAZZ	Jazz club
DISCO	Disco with thick walls
THEATER	Movie theater
PARK	Big open space
LIVE	Live concert
OPERA	Opera house
CHURCH	Church/chapel with a lot of reverberation
STADIUM	Open-air concert in a stadium
CELLAR	Cellar with a lot of reverberation
DEFEAT	Normal sound without any DSP effects

1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).

2 Press **(SOUND)** repeatedly until "SUR" appears.



3 Rotate the dial to select the desired surround menu.

The surround menu appears in the order shown above.

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Actual total number:

Adjusting the effect level

1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).

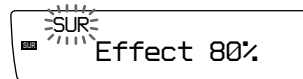
2 Press **(SOUND)** for two seconds.



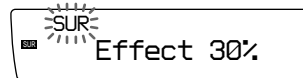
3 Rotate the dial to select the desired surround menu.



4 Press **(4) (→)**.



5 Rotate the dial to adjust the level. You can adjust the level from 0 to 100%. Increase the level to enjoy more enhanced effects.



6 Press **(SOUND)** for two seconds.

EN

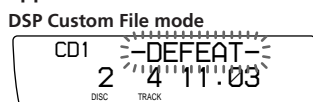
CD/MD Changer/DSP

Storing the surround effect onto the CDs

— Digital Signal Processor (DSP) Custom File (CD changer with custom file function)

Once you have registered the desired surround menu onto the discs, you can enjoy the same surround menu every time you play them. (Only when you have labeled the disc by the custom file function.)

- 1 Press **(LIST)** for two seconds.
- 2 Press **(LIST)** until the surround menu appears.



EN

- 3 Rotate the dial to select the desired surround menu.
- 4 Press **(LIST)** for two seconds. When the effect setting complete, the display goes back to the normal playback mode.

Playing the disc with the stored surround menu

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(3)** (P.MODE) repeatedly until "D.File" appears.
- 2 Press **(4)** (→) to select "D.File on." After five seconds, the display goes back to the normal playback mode.
- 3 Press **(SHIFT)**.

To cancel to play the disc with stored surround menu, select "D.File off" in step 2 above.

Changing the stored surround effect

Play the disc whose surround mode you want to change, and follow the steps of "Storing the surround effect onto the CDs."

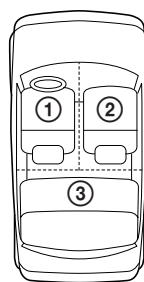
Erasing the stored surround effect

Select "DEFEAT" in step 3 of "Storing the surround effect onto the CDs."

Selecting the listening position

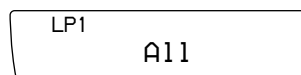
You can set the time for the sound to reach the listeners from the speakers.

The unit can simulate a natural sound field so that you can feel as if you are in the centre of the sound field wherever you sit in the car.



Display window	Centre of sound field
LP1 All	Normal setting (① + ② + ③)
LP2 Front	Front part (① + ②)
LP3 Front R	Right front (②)
LP4 Front L	Left front (①)
LP5 Rear	Rear part (③)

- 1 Press **(SOUND)** momentarily until "LP1" appears.



- 2 Rotate the dial to select the desired listening position. The listening positions appear in the order shown above.

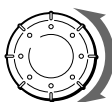
After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the listening position

- 1 Press **(SOUND)** for two seconds.
- 2 Rotate the dial to select the desired listening position.
- 3 Press **(4)** (→).



- 4 Rotate the dial to adjust the centre of the sound field to the left or right. Then set the centre of the sound field.



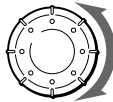
Centre moves to the L (left)

Centre moves to the R (right)

- 5 Press **(4)** (→).



- 6 Rotate the dial to adjust the center of the sound field to the front or rear.



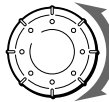
Centre moves to the R (rear)
Centre moves to the F (front)

- 7 Press **(SOUND)** for two seconds.
When the effect setting is complete, the normal playback mode display appears.

Adjusting the fader (FAD)

Normally, with the DSP mode on, the volume of the output sound from the rear speakers is lowered automatically to improve the efficiency of the listening position setting. If you want to raise the rear speaker volume, adjust the fader.

- Follow steps 1 to 3 of "Selecting the surround menu" (page 19).
- Press **(SOUND)** momentarily until "FAD" appears.
- Rotate the dial to adjust the fader.



Decreases front speaker volume
Increases front speaker volume

After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

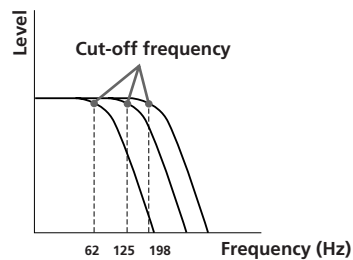
Actual total number:

Adjusting the volume of the subwoofer(s)

- Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).
- Press **(SOUND)** repeatedly until "SUB" appears.
- Rotate the dial to adjust the volume.
After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

Adjusting the frequency of the subwoofer(s)

To match the characteristics of the connected subwoofer(s), you can cut the unwanted high and middle frequency signals entering the subwoofer(s). By setting the cut-off frequency (see the diagram below), the subwoofer(s) will output only low frequency signals so that you can get a clearer sound image.



- Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).
 - Press **(SOUND)** for two seconds.
 - Press **(SOUND)** repeatedly until "SUB" appears.
-
- Rotate the dial to select the desired cut-off frequency.
The cut-off frequency in the display changes.
 - Press **(SOUND)** for two seconds.
When the frequency setting is complete, the display goes back to the normal playback mode.

EN

DSP

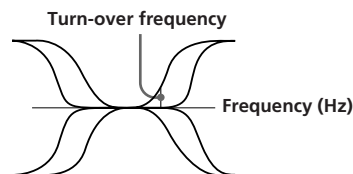
Adjusting the volume of the bass and treble

You can adjust the volume of the bass and treble to best fit the acoustic characteristics inside your car.

- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).
- 2 Press **(SOUND)** repeatedly until "BAS" or "TRE" appears.
- 3 Rotate the dial to adjust the volume.
After three seconds, the display goes back to the normal playback mode.

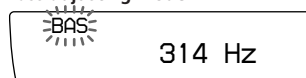
Adjusting the turn-over frequency

You can adjust the bass and treble turn-over frequencies.

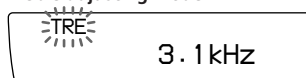


- 1 Press **(SOURCE)** to select a source (radio, CD or MD).
- 2 Press **(SOUND)** for two seconds.
- 3 Press **(SOUND)** repeatedly until "BAS" or "TRE" appears.

Bass adjusting mode



Treble adjusting mode



- 4 Rotate the dial to select the turn-over frequency.

The turn-over frequencies change as follows:

Bass:
198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Treble:
2.0 kHz → 3.1 kHz* → 4.0 kHz → 5.0 kHz

* Factory-set frequency

- 5 Press **(SOUND)** for two seconds.
The display goes back to the normal playback mode.

Listening to each programme source in its registered surround menu

— Last Sound Memory (LSM)

You can listen to the same source always in the same surround menu even after changing the programme source or turning the unit on and off again.

Changing the line output level

You can change the line output level if you distortion or other noise.

- 1 Press **(SHIFT)**, then press **(2)** (SET UP) until "L.out" appears.
- 2 Press **(4)** (→) to select the desired setting (-10 dB or -16 dB).
- 3 Press **(SHIFT)**.

Additional Information

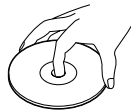
Precautions

- If your car was parked in direct sunlight resulting in a considerable rise in temperature inside the car, allow the unit to cool off before operating it.
- If no power is being supplied to the unit, check the connections first. If everything is in order, check the fuse.
- If no sound comes from the speakers of two-speaker systems, set the fader control to the centre position.
- If your car is equipped with a power aerial, note that it will extend automatically while the tuner function is selected.

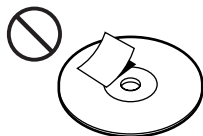
If you have any questions or problems concerning your unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Notes on handling CDs

A dirty or defective disc may cause sound dropouts while playing. To enjoy optimum sound, handle the disc as follows. Handle the disc by its edge. To keep the disc clean, do not touch the surface.



Do not stick paper or tape on the labeled surface.

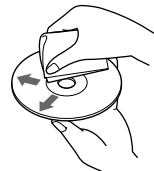


Do not expose the discs to direct sunlight or heat sources such as hot air-ducts, or leave them in a car parked in direct sunlight where there can be a considerable rise in the temperature inside the car.



Before playing, clean the discs with an optional cleaning cloth. Wipe each disc from the centre out.

Do not use solvents such as benzine, thinner, commercially available cleaners or antistatic spray intended for analog discs.



Notes on moisture condensation

On a rainy day or in a very damp area, moisture may condense on the lenses inside the CD player. Should this occur, the unit will not operate properly. In this case, remove the disc and wait for about an hour until the moisture evaporates.

When you play 8 cm CDs

Use the optional Sony compact disc single adapter (CSA-8) to protect the CD player from being damaged.

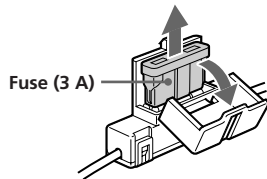
EN

DSP/Additional Information

Maintenance

Fuse replacement

When replacing the fuse, be sure to use one that matches the amperage described on the fuse. If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse. If the fuse blows again after replacement, there may be an internal malfunction. In such a case, consult your nearest Sony dealer.

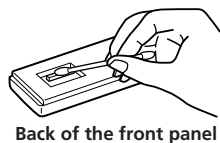
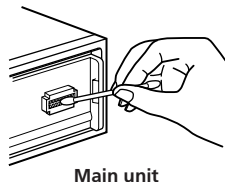


Warning

Never use a fuse with an amperage rating exceeding the one supplied with the unit as this could damage the unit.

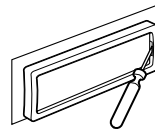
Cleaning the connectors

The unit may not function properly if the connectors between the unit and the front panel are not clean. To prevent this, open the front panel by pressing **(RELEASE)**, then detach it and clean the connectors with a cotton swab dipped in alcohol. Do not apply too much force. Otherwise, the connectors may be damaged.

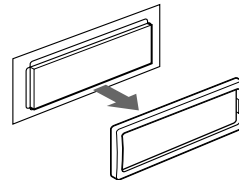


Dismounting the unit

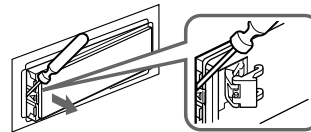
- 1 Press the clip inside the front cover with a thin screwdriver, and lever the front cover free.



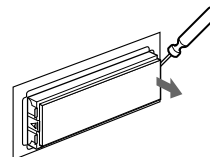
- 2 Repeat step 1 on the left side. The front cover is removed.



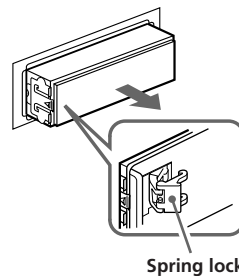
- 3 Use a thin screwdriver to push in the clip on the left side of the unit, then pull out the left side of the unit until the catch clears the mounting.



- 4 Repeat step 3 on the right side.



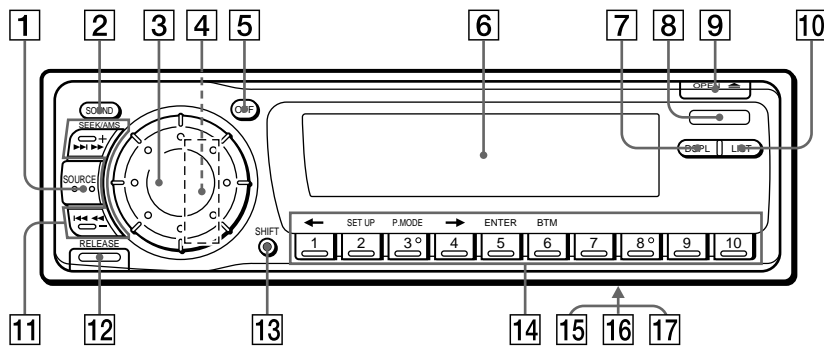
- 5 Slide the unit out of the mounting.



Note

Do not pull out spring lock to prevent damage to it.

Location of controls



Refer to the pages for details.

- 1** SOURCE (source select) button 5, 8, 9, 13, 14, 17, 19, 21, 22
- 2** SOUND button 11, 19, 20, 21, 22
- 3** Dial (volume/bass/treble/balance/fader control) 5, 9, 10, 11, 16, 17, 19, 20, 21, 22
- 4** RESET button (located on the front side of the unit hidden by the front panel) 4
- 5** OFF button 4, 5
- 6** Display window
- 7** DSPL (display mode change) button 5, 9, 10, 13, 17
- 8** Receptor for wireless remote
- 9** OPEN/▲ (eject) button 5
- 10** LIST button
 - Disc Memo 16
 - DSP Custom File 20
 - List-up 10, 17
 - Station Memo 9
- 11** SEEK/AMS (seek/Automatic Music Sensor/manual search) button 5, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 18
- 12** RELEASE (front panel release) button 4, 24
- 13** SHIFT button
 - BTM 8
 - P.MODE 6, 7, 8, 9, 13, 14, 15, 16, 18, 20
 - SET UP 5, 12, 13, 22
- 14** During radio reception:
 - Number buttons 8, 9
 During CD/MD playback:
 - Direct disc selection buttons 13
- 15** POWER SELECT switch (located on the bottom of the unit)
 - See "POWER SELECT Switch" in the Installation/Connections manual.
- 16** DIGITAL/ANALOG switch (located on the bottom of the unit)
 - See "DIGITAL/ANALOG Switch" in the Installation/Connections manual.
- 17** Frequency Select switch (located on the bottom of the unit)
 - See "Frequency Select Switch" in the Installation/Connections manual.

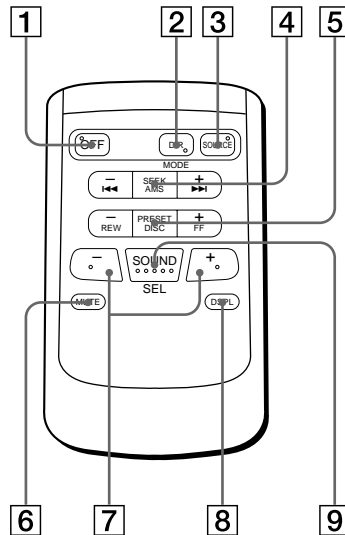
When the positions of switches **15** to **17** have been changed, be sure to press the reset button after connecting power.

EN

Additional Information

Location of controls

Optional wireless remote (RM-X41)



EN

The buttons of the wireless remote work the same functions as those on this unit.

- | | |
|---|----------------|
| 1 OFF button | 6 MUTE button |
| 2 DIR button
(DIR) does not work with this unit. | 7 -/+ buttons |
| 3 SOURCE button | 8 DSPL button |
| 4 SEEK/AMS button | 9 SOUND button |
| 5 PRESET/DISC button | |

You cannot do the manual search and manual tuning with the remote.

When the POWER SELECT switch is set to the **ⓑ** position, the unit cannot be operated with the wireless remote unless (SOURCE) on the unit is pressed or a CD is inserted to activate the unit first.

Specifications

CD player section

System	Compact disc digital audio system
Signal-to-noise ratio	105 dB
Frequency response	5 – 20,000 Hz
Wow and flutter	Below measurable limit

Tuner section

FM

Tuning range	FM tuning interval: 50 kHz/200 kHz switchable 87.5 – 108.0 MHz (at 50 kHz step) 87.5 – 107.9 MHz (at 200 kHz step)
Aerial terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.7 MHz
Usable sensitivity	8 dBf
Selectivity	75 dB at 400 kHz
Signal-to-noise ratio	62 dB (stereo), 65 dB (mono)
Harmonic distortion at 1 kHz	0.9 % (stereo), 0.5 % (mono)
Separation	35 dB at 1 kHz
Frequency response	30 – 15,000 Hz
Capture ratio	2 dB

AM

Tuning range	AM tuning interval: 9 kHz/10 kHz switchable 531 – 1,602 kHz (at 9 kHz step) 530 – 1,710 kHz (at 10 kHz step)
Aerial terminal	External antenna connector
Intermediate frequency	10.71 MHz/450 kHz
Sensitivity	30 µV

Preamplifier section

Line outs	FRONT/REAR
Line out impedance	200 ohm
Bus input impedance	10 kohm
Distortion	0.005 % (1 kHz Bus Input)
Line out level	4 V rms

General

Output lead	Power aerial relay control lead Power amplifier control lead
Tone controls	Bass ±8 dB at 100 Hz Treble ±8 dB at 10 kHz
Power requirements	12 V DC car battery (negative ground)
Dimensions	Approx. 178 × 50 × 176.5 mm (w/h/d)
Mounting dimensions	Approx. 178 × 50 × 164.5 mm (w/h/d)
Mass	Approx. 1.8 kg
Supplied accessories	Rotary remote (1) Parts for installation and connections (1 set) Front panel case (1) Wireless remote RM-X41 BUS cable (supplied with an RCA pin cord) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) RCA pin cord RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m) Cleaning cloth XP-CD1 Compact disc single adapter CSA-8 Optical adapter XA-D210 Sleeve GMD-203
Optional accessories	CD changer CDX-81 (10 discs), CDX-91 (10 discs), CDX-T62 (6 discs), CDX-T65 (6 discs) MD changer MDX-60, etc. Source selector XA-C30, etc. Digital preamplifier XDP-U50D
Optional equipment	

Design and specifications are subject to change without notice.

EN

Additional Information

Troubleshooting guide

The following check will help you remedy the problems that you may encounter with your unit. Before going through the checklist below, check the connection and operating procedures.

General

Problem	Cause/Solution
No sound.	<ul style="list-style-type: none"> • Rotate the dial in a clockwise direction to adjust the volume. • Set the fader control to the center position for two-speaker systems.
The contents of the memory have been erased.	<ul style="list-style-type: none"> • The power cord or battery has been disconnected. • The reset button has been pressed. → Store again into the memory.
Indications do not appear in the display.	Remove the front panel and clean the connectors. See "Cleaning the connectors" (page 24) for details.

CD/MD playback

Problem	Cause/Solution
A disc cannot be loaded.	<ul style="list-style-type: none"> • Another CD is already loaded. • The CD is forcibly inserted upside down or in the wrong way (MD).
Play does not begin.	Defective MD or dusty CD.
A disc is automatically ejected.	The ambient temperature exceeds 50°C.
The operation buttons do not function.	Press the RESET button.
The sound skips due to vibration.	<ul style="list-style-type: none"> • The unit is installed at an angle of more than 20°. • The unit is not installed in a sturdy part of the car.

Radio reception

Problem	Cause/Solution
Preset tuning is not possible.	<ul style="list-style-type: none"> • Memorise the correct frequency. • The broadcast signal is too weak.
Automatic tuning is not possible.	The broadcast signal is too weak. → Use manual tuning.
The "STEREO" indication flashes.	<ul style="list-style-type: none"> • Tune in the frequency correctly. • The broadcast signal is too weak. → Set to the Mono mode (page 9).

DSP functions

Problem	Cause/Solution
No sound, or sound is too low.	The volume of the rear speakers may have been automatically lowered in order to maximize the effect of the listening position adjustment. → Rotate the dial in a clockwise direction to adjust the balance. The speaker balance can be set separately for the DSP on mode and DSP off mode (page 21).

Error displays (when the optional CD/MD changer is connected)

The following indications will flash for about five seconds, and an alarm sound will be heard.

Display	Cause	Solution
NO Mag	The disc magazine is not inserted in the CD/MD changer.	Insert the disc magazine with discs into the CD/MD changer.
NO Disc	No disc is inserted in the CD/MD changer.	Insert the discs in the CD/MD changer.
Error ^{*1}	A CD is dirty or inserted upside down. ^{*2}	Clean or insert the CD correctly.
	An MD does not play because of some problem. ^{*2}	Insert another MD.
Blank ^{*1}	No tracks have been recorded on an MD. ^{*2}	Play an MD with recorded tracks on it.
Push reset	The CD/MD changer cannot be operated because of some problem.	Press the RESET button of the unit.
Not ready	The lid of the MD changer is open or MDs are not inserted properly.	Close the lid or inserted the MDs properly.
High temp	The ambient temperature is more than 50°C.	Wait until the temperature goes down below 50°C.

^{*1} When an error occurs during playback of an MD or CD, the disc number of the MD or CD does not appear on the display.

^{*2} The disc number of the disc causing the error appears in the display.

If the above-mentioned solutions do not help improve the situation, consult your nearest Sony dealer.

EN

Additional Information

Index

A

Angle 12
 Auto Scroll 13
 Automatic Music Sensor (AMS) 5, 13
 Automatic tuning 9

B

Balance 12
 Bank Play 18
 Bass 11, 22
 Beep tone 12
 Best Tuning Memory (BTM) 8

C

Caution alarm 4
 CD playback 5, 13
 CD programme memory 6, 14
 Clock 5
 Contrast 12

D

Digital Signal Processor (DSP) 19
 Dimmer 12
 Direct disc selection 13
 Disc Memo 16
 Disc Scan 13
 Display 5, 9, 10, 13, 17

E

Effect 19

F, G, H

Fader 11, 21
 Front panel 4
 Fuse 24

I, J, K

Illumination colour 12
 Intro Scan 6, 13

L

Last Sound Memory 22
 Line output level 22
 List-up 10, 17
 Listening position 20
 Local seek 9
 Locating
 a disc 13, 16
 a specific point 6, 13
 a specific track 5, 13
 a station 10
 Loudness 12

M, N, O

Manual search 6, 13
 Manual tuning 9
 MD playback 13
 Memorising a station 8
 Monaural mode 9

P, Q

P.MODE
 Bank 18
 Intro 6, 13
 Local 9
 Mono 9
 PGM 7, 15
 Repeat 6, 14
 Shuf 6, 14
 Programme 6, 14

R

Radio 8
 Repeat Play 6, 14
 RESET 4
 Rotary remote 4, 10, 12

S

SET UP
 Amber 12
 Angle 12
 A.Scr1 13
 Beep 12
 Clock 5
 Contrast 12
 Dimmer 12
 Green 12
 Loud 12
 RM 12
 Shuffle Play 6, 14
 Station Memo 9
 Subwoofer 21
 Surround 19, 20

T, U

Treble 11, 22

V

Volume 11, 21

W, X, Y, Z

Wireless remote 26

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11 (2)

¡Bienvenido!

Enhorabuena por la adquisición del reproductor de discos compactos Sony. Esta unidad le permitirá disfrutar de varias funciones mediante el uso de un mando a distancia inalámbrico o inalámbrico.

Además de las operaciones de reproducción de discos compactos y de la radio, es posible ampliar el sistema mediante la conexión de un cambiador de CD/MD y un preamplificador digital opcionales.

ES

2

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,**S**,C) 3-856-715-11(2)

Indice

Sólo esta unidad

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad	4
Extracción del panel frontal	4
Preparación del mando a distancia giratorio ...	4
Ajuste del reloj	5

Reproductor de discos compactos

Reproducción de discos compactos	5
Reproducción de discos compactos en diversos modos	6
Creación de un programa — Memoria de programa de CD	6

Radio

Memorización automática de emisoras — Memorización de la mejor sintonía (BTM)	9
Memorización de las emisoras deseadas	9
Recepción de emisoras memorizadas	9
Almacenamiento de los nombres de emisoras — Memorando de emisoras	10
Localización de una emisora por su frecuencia y nombre — Función de listado	11

Otras funciones

Uso del mando a distancia giratorio	11
Ajuste de las características de sonido	12
Cambio de los ajustes de sonido y visualización	12
Desactivación del visor	13

Equipo opcional

Cambiador de CD/MD

Reproducción de discos compactos (CD) o de minidiscos (MD)	14
Exploración de temas — Exploración de introducción	15
Reproducción repetida de temas — Reproducción repetida	15
Reproducción de temas en orden aleatorio — Reproducción aleatoria	15
Creación de un programa — Memoria de programa	16
Asignación de títulos a los discos compactos — Memorando de discos/ Archivo de personalizado ario	18
Localización de discos mediante el nombre — Función de listado	18
Selección de temas específicos para su reproducción — Función de banco/ Archivo de personalizado ario	19

DSP (XDP-U50D)

Selección del modo de sonido periférico	20
Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos — Archivo personalizado procesador digital de señales (DSP)	21
Selección de la posición de escucha	21
Ajuste del equilibrio entre los altavoces (FAD)	22
Ajuste del volumen de los altavoces potenciadores de graves	22
Ajuste del volumen de graves y agudos	23
Reproducción de fuentes de programa en el modo de sonido periférico registrado — Memoria del último sonido (LSM)	23
Cambio del nivel de salida de línea	23

ES

Información complementaria

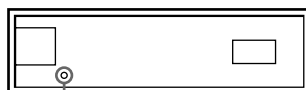
Precauciones	24
Mantenimiento	25
Desmontaje de la unidad	25
Localización de los controles	26
Especificaciones	28
Guía de solución de problemas	29
Indice alfabético	31

Procedimientos iniciales

Restauración de la unidad

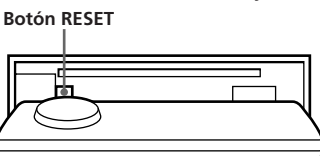
Antes de utilizar la unidad por primera vez o después de sustituir la batería del automóvil, es necesario restaurar dicha unidad. Pulse el botón RESET con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.

Panel frontal extraído



Botón RESET

Panel frontal deslizado hacia abajo



Botón RESET

ES

Notas

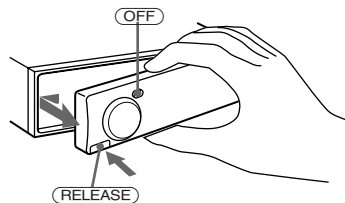
- Cuando conecte el cable de alimentación o restaure la unidad, espere unos 10 segundos antes de insertar un disco. No inserte ningún disco antes de que transcurran los 10 segundos, ya que de lo contrario la unidad no se restaurará.
- Si pulsa el botón RESET, borrará el reloj y algunas funciones memorizadas.

Extracción del panel frontal

Es posible extraer el panel frontal de esta unidad con el fin de evitar su robo.

1 Pulse **OFF**.

2 Pulse **RELEASE** para abrir el panel frontal. A continuación, deslícelo ligeramente hacia la izquierda y extráigalo tirando hacia fuera.



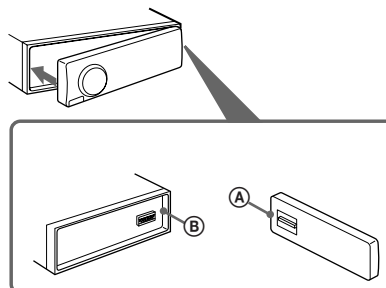
4

Notas

- No coloque nada en la superficie interior del panel frontal.
- Procure no dejar caer el panel al extraerlo de la unidad.
- Si extrae el panel con la alimentación conectada, ésta se desconectará automáticamente para evitar que se dañen los altavoces.
- Para transportar el panel frontal, métalo en la caja para el mismo suministrada.
- No exponga el panel frontal a la luz solar directa, a fuentes térmicas, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un lugar húmedo. No lo deje nunca sobre el salpicadero de un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que podría producirse un considerable aumento de temperatura.

Fijación del panel frontal

Alinee la parte **A** del panel con la parte **B** de la unidad como muestra la ilustración y, a continuación, ejerza presión hasta oír un chasquido.



Notas

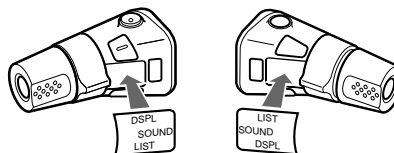
- Asegúrese de no fijar el panel frontal al revés.
- No ejerza excesiva presión sobre el panel al fijarlo a la unidad. Presiónelo ligeramente.
- No sujete con demasiada fuerza ni presione excesivamente sobre el visor del panel frontal.

Alarma de precaución

Si gira el interruptor de la llave de encendido a la posición OFF sin haber extraído el panel frontal, la alarma de precaución emitirá pitidos durante unos segundos (sólo si el interruptor POWER SELECT de la parte inferior de la unidad está ajustado en la posición **A**).

Preparación del mando a distancia giratorio

Cuando monte el mando giratorio, adhiera la etiqueta en la posición indicada en la siguiente ilustración.

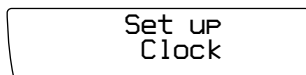


Ajuste del reloj

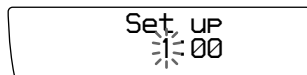
El reloj dispone de una indicación digital de 12 horas.

Ejemplo: Para ajustar el reloj a las 10:08

- 1 Pulse (SHIFT) y, a continuación, (2) (SET UP).

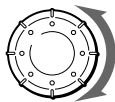


- 1 Pulse (4) (→).



Los dígitos de la hora parpadean.

- 2 Ajuste la hora.

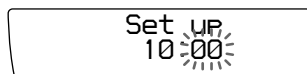


para retroceder

para avanzar

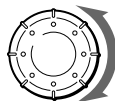


- 3 Pulse (4) (→).



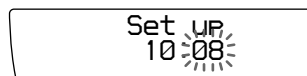
Los dígitos de los minutos parpadean.

- 4 Ajuste los minutos.

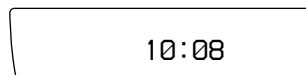


para retroceder

para avanzar



- 2 Pulse (SHIFT).



El reloj se pone en funcionamiento.

Nota

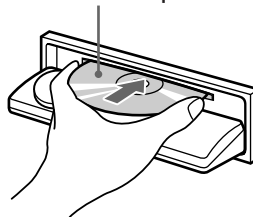
Si el interruptor POWER SELECT de la parte inferior de la unidad se ajusta en la posición ①, active primero la alimentación y, a continuación, ajuste el reloj. Para conectar la alimentación, pulse (SOURCE).

Reproductor de discos compactos

Reproducción de discos compactos

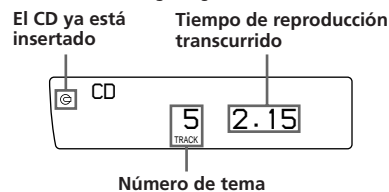
Pulse (OPEN) e inserte el CD.

Con el lado de la etiqueta hacia arriba



El panel frontal se cierra automáticamente y se inicia la reproducción.

Si ya hay un CD insertado, pulse (SOURCE) varias veces hasta que aparezca "CD."



Nota

Si desea reproducir un CD de 8 cm, utilice el adaptador sencillo opcional de discos compactos Sony (CSA-8).

Para	Pulse
Detener la reproducción	(OFF)
Expulsar el CD	(OPEN)

Visualización del reloj

Cada vez que pulse (DSPL), la visualización del reloj se activará y se desactivará alternativamente.

ES

Procedimientos iniciales/Reproductor de discos compactos

5

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

Localización de un tema específico — Sensor de música automático (AMS)

Durante la reproducción, pulse durante un instante cualquier lado de (SEEK/AMS).



Para localizar temas posteriores



Para localizar temas anteriores

Localización de un punto específico de un tema — Búsqueda manual

Durante la reproducción, mantenga pulsado cualquier lado de (SEEK/AMS). Suelte el botón cuando encuentre la parte que desee.



Para buscar hacia delante



Para buscar hacia atrás

Nota

Si " LL LL " o " RR RR " aparece en el visor significa que ha alcanzado el principio o el final del disco y no será posible pasar al siguiente.

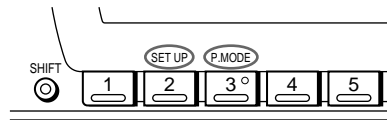
Reproducción de discos compactos en diversos modos

Es posible reproducir discos compactos en los siguientes modos:

- Intro (exploración de introducción), que permite reproducir los 10 primeros segundos de todos los temas.
- Repeat (reproducción repetida), que permite repetir el tema actual.
- Shuf (reproducción aleatoria), que permite reproducir todos los temas en orden aleatorio.

1 Pulse (SHIFT).

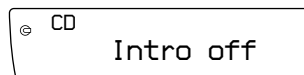
Cada vez que pulse (SHIFT), se iluminarán sólo los elementos que pueden seleccionarse.



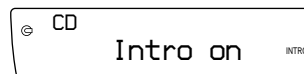
2 Pulse (P.MODE) varias veces hasta que aparezca el modo de reproducción que desee.

Cada vez que pulse (P.MODE), los elementos cambiarán de la siguiente forma:

Intro → Repeat → Shuf → PGM



3 Pulse (→) para seleccionar "on."



Se iniciará la reproducción.

4 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "off" en el paso 3.

Creación de un programa

— Memoria de programa de CD

Es posible reproducir los temas en el orden en que desee mediante la creación de su propio programa. Pueden crearse dos programas: Programa 1 y Programa 2, y en cada uno de ellos se pueden seleccionar hasta 12 temas. Los programas creados pueden almacenarse en la memoria.

1 Pulse (SHIFT), y a continuación, (P.MODE) durante dos segundos.

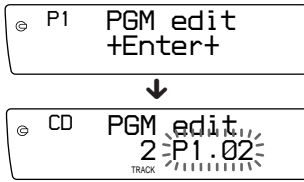


"P 1" indica que se ha seleccionado el programa 1.

Para seleccionar el programa 2, pulse (→) varias veces hasta que aparezca "P 2."

2 Pulse cualquier lado de (SEEK/AMS) para seleccionar el tema que desee.

3 Pulse (5) (ENTER) durante un instante.



4 Para continuar insertando temas, repita los pasos 2 y 3.

5 Cuando finalice la selección de temas, pulse (3) (P.MODE) durante dos segundos.

6 Pulse (SHIFT).

Notas

- El mensaje “*Wait*” aparece en el visor mientras la unidad lee los datos.
- El mensaje “*Mem full*” aparece en el visor si intenta introducir más de 12 temas en un programa de una vez.

Reproducción del programa almacenado

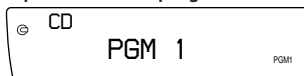
- Es posible seleccionarlo siguiente:
- PGM 1 para reproducir el programa 1.
 - PGM 2 para reproducir el programa 2.
 - PGM 1+2 para reproducir los programas 1 y 2.

1 Pulse (SHIFT).

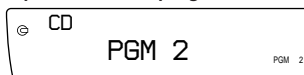
2 Pulse (3) (P.MODE) varias veces hasta que aparezca “PGM.”

3 Pulse (4) (→) varias veces hasta que aparezca el programa que desee. Se inicia la reproducción de programa.

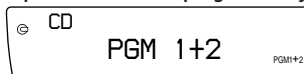
Reproducción del programa 1



Reproducción del programa 2



Reproducción de los programas 1 y 2



Reproducción normal



4 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione “PGM off” en el paso 3.

Nota

Si no se han almacenado temas en el programa, el visor mostrará el mensaje “NO Data.”

Borrado de todo el programa

1 Pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (P.MODE) durante dos segundos.

2 Pulse (1) (←) varias veces hasta que aparezca “DEL.”



Para eliminar el programa 2, pulse (4) (→) varias veces hasta que aparezca “PGM2.”

3 Pulse (5) (ENTER) durante dos segundos.



El programa se borrará por completo.

4 Una vez finalizado el proceso de borrado de programas, pulse (3) (P.MODE) durante dos segundos.

ES

Reproductor de discos compactos

Adición de temas al programa

- 1** Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Para seleccionar el programa 2, pulse **(4) (→)** varias veces hasta que aparezca "P 2."

- 2** Pulse **(1) (←)** o **(4) (→)** para determinar el número de celda en el que desee insertar un tema.



Número de celda de tema

- 3** Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el tema que desee insertar.

- 4** Pulse **(5) (ENTER)** durante un instante para introducir el tema.

El tema que se encuentre en ese número de celda y los temas posteriores se desplazarán hacia abajo.

Para continuar insertando temas, repita los pasos 2 a 4.

Nota

Una vez llenas las 12 celdas, el mensaje "*Mem full*" aparece en el visor y no será posible insertar más temas.

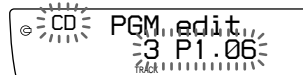
- 5** Al finalizar el proceso de inserción de temas, pulse **(3) (P.MODE)** durante dos segundos.

Borrado de los temas del programa

- 1** Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Para seleccionar el programa 2, pulse **(4) (→)** varias veces hasta que aparezca "P 2."

- 2** Pulse **(1) (←)** o **(4) (→)** para determinar los temas que desee borrar.



Tema actualmente registrado en la celda 6 del programa 1.

- 3** Pulse **(5) (ENTER)** durante dos segundos.

Cuando se borra un tema de una celda, los temas siguientes se desplazan hacia arriba para ocupar su lugar.



- 4** Para continuar borrando temas, repita los pasos 2 y 3.

- 5** Una vez finalizado el proceso de borrado de temas, pulse **(3) (P.MODE)** durante dos segundos.

Radio

Memorización automática de emisoras

— Memorización de la mejor sintonía (BTM)

Esta unidad selecciona las emisoras de señal más intensa y las memoriza. Es posible almacenar hasta 10 emisoras de cada banda (FM1, FM2 y AM).

Precaución

Durante la conducción utilice la función de memorización de la mejor sintonía para evitar accidentes.

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la banda que desee (FM1, FM2 o AM).
- 2 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(6)** (BTM).
La unidad almacenará las emisoras en los botones numéricos por orden de frecuencia.
- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- La unidad no almacenará emisoras de señales débiles. Si se reciben pocas emisoras, algunos botones numéricos permanecerán vacíos.
- Si el visor muestra algún número, la unidad almacenará las emisoras a partir del mostrado en el visor.

Memorización de las emisoras deseadas

Es posible almacenar un máximo de 10 emisoras de cada banda (20 de FM1 y FM2 y 10 de AM) en el orden en que desee.

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la banda que desee.
- 2 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para sintonizar la emisora que desee almacenar en el botón numérico.

- 3 Mantenga pulsado el botón numérico que desee (**(1)** a **(10)**) hasta que el visor muestre "MEM."

En el visor aparecerá la indicación del botón numérico.

Nota

Si almacena otra emisora en el mismo botón numérico, la emisora previamente almacenada se borrará.

Recepción de emisoras memorizadas

- 1 Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar la banda que desee.
- 2 Pulse durante un instante el botón numérico (**(1)** a **(10)**) en el que esté almacenada la emisora que desee.

Si no puede sintonizar una emisora programada

Pulse momentáneamente cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para buscar la emisora (sintonización automática).

La exploración se detiene al recibirse una emisora. Pulse varias veces cualquier lado de **(SEEK/AMS)** hasta recibir la emisora que desee.

Nota

Si la sintonización automática se detiene con demasiada frecuencia, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) varias veces hasta que el visor muestre "Local" (modo de búsqueda local). A continuación, pulse **(4)** (→) para seleccionar "Local on." Pulse **(SHIFT)**. Sólo se sintonizarán las emisoras de señal relativamente intensa.

Consejo

Si conoce la frecuencia de la emisora que desea escuchar, mantenga pulsado cualquier lado de **(SEEK/AMS)** durante dos segundos hasta que aparezca la frecuencia que desee (sintonización manual).

ES

Reproductor de discos compactos/Radio

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

Si la recepción de FM en estéreo es de mala calidad — Modo monofónico

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "Mono."
- 2 Pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca "Mono on."
El sonido mejorará, aunque será monofónico (la indicación "STEREO" desaparecerá).
- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal, seleccione "Mono off" en el paso 2.

Cambio de la indicación del visor

Cada vez que pulse **(DSPL)**, los elementos que muestra el visor se alternarán entre los nombres de emisora y la hora.

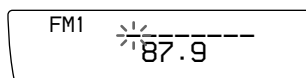
Almacenamiento de los nombres de emisoras

— Memorando de emisoras

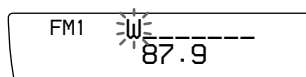
Usted podrá asignar un nombre a cada emisora y almacenarlo en la memoria. El nombre de la emisora actualmente sintonizada aparecerá en el visor. Usted podrá utilizar hasta ocho caracteres por emisora.

Almacenamiento de los nombres de emisoras

- 1 Sintonice la emisora cuyo nombre desee almacenar.
- 2 Pulse **(LIST)** durante dos segundos.



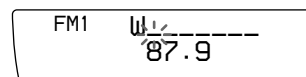
- 3 Introduzca los caracteres.
 - 1 Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar los caracteres que desee.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Si gira el dial en sentido contrario a las agujas del reloj, los caracteres aparecen en orden inverso.

Si desea dejar un espacio en blanco entre caracteres, seleccione "_" (subrayado).

- 2 Pulse **(4)** (→) después de haber localizado el carácter deseado.
El cursor parpadeante se moverá hasta el espacio siguiente.



Si pulsa **(1)** (←), el cursor parpadeante se moverá hacia la izquierda.

- 3 Repita los pasos 1 y 2 hasta haber introducido todo el nombre.

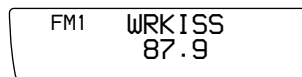
- 4 Para volver al modo de recepción normal de la radio, mantenga pulsado **(LIST)** durante dos segundos.

Consejo

Para borrar/corregir un nombre, introduzca "_" (subrayado) para cada carácter.

Visualización del nombre de la emisora

Pulse **(DSPL)** durante la recepción de una emisora.



Cada vez que pulse **(DSPL)**, el elemento cambiará de la forma siguiente.

Nombre de la emisora* ↔ Reloj

* Si el nombre de la emisora no está almacenado, en el visor aparecerá durante un segundo "NO Name."

Borrado del nombre de una emisora

- 1 Sintonice cualquier emisora y mantenga pulsado **(LIST)** durante dos segundos.
- 2 Pulse **(DSPL)** durante dos segundos. El visor muestra "Delete" y el nombre de la emisora.
- 3 Gire el dial para seleccionar el nombre que desee borrar.
- 4 Pulse **(5)** (ENTER) durante dos segundos. El nombre se borrará. Si desea borrar otros nombres, repita los pasos 3 y 4.
- 5 Pulse **(LIST)** durante dos segundos. La unidad volverá al modo de recepción normal de la radio.

Localización de una emisora por su frecuencia y nombre

— Función de listado

Puede buscar las emisoras memorizadas en el visor.

- 1 Pulse **(LIST)** durante un instante. El nombre asignado a la emisora actualmente recibida aparecerá en el visor.

LST 1 ▶ WRKISS
2 WRPOWER

- 2 Pulse repetidamente **(LIST)** hasta encontrar la emisora deseada.
- 3 Pulse **(5)** (ENTER) para sintonizar la emisora deseada.

Nota

Después de haberse visualizado el nombre o la frecuencia de una emisora durante cinco segundos, la indicación volverá al modo normal. Para volver al modo normal, pulse **(DSPL)**.

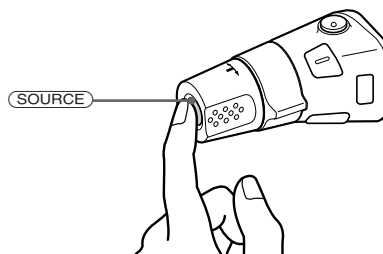
Actual total number:

Otras funciones

Uso del mando a distancia giratorio

Este mando funciona mediante la pulsación de botones y/o el giro de controles. Es posible controlar el equipo opcional con el mando a distancia giratorio.

Mediante la pulsación del botón SOURCE



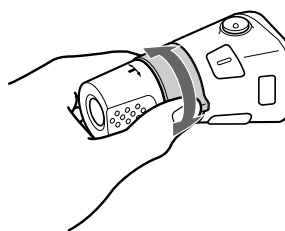
Cada vez que pulse **(SOURCE)**, la fuente cambia de la siguiente forma:

FM1 → FM2 → AM → CD1 → CD2 → MD1 → MD2

Consejo

Es posible activar esta unidad mediante la pulsación de **(SOURCE)** del mando a distancia giratorio.

Mediante el giro del control SEEK/AMS



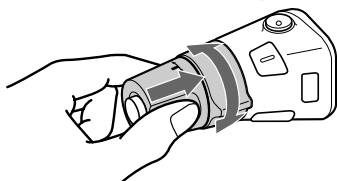
Girando el control durante un instante y suéltelo para:

- Localizar un tema específico de un disco o de una cinta. Siga girando el control para localizar un punto específico de un tema y, a continuación, suéltelo para iniciar la reproducción.
- Sintonizar emisoras automáticamente. Siga girando el control para sintonizar una determinada emisora.

ES

Radio/Otras funciones

Mediante el giro del control PRESET/DISC mientras lo presiona

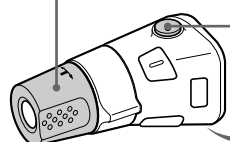


Gire el control mientras lo presiona para:

- Recibir emisoras memorizadas en los botones numéricos.
- Cambiar el disco.

Otras operaciones

Gire el control VOL para ajustar el volumen.

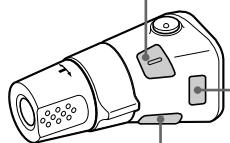


Pulse **(MUTE)** para cancelar el sonido.



Pulse **(OFF)** para desactivar la unidad.

Pulse **(DSPL)** para modificar la indicación del visor.

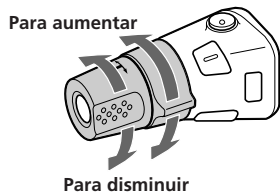


Pulse **(SOUND)** para ajustar el menú de sonido y el volumen.

Pulse **(LIST)** para mostrar nombres memorizados.

Cambio de la dirección de funcionamiento

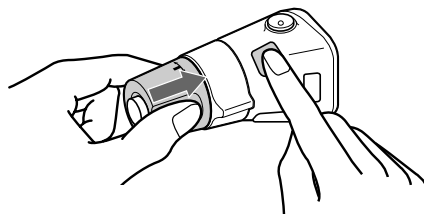
La dirección de funcionamiento de los controles se ha ajustado en fábrica como se indica en la siguiente ilustración:



Para aumentar

Para disminuir

Si necesita montar el mando giratorio a la derecha de la columna de dirección, podrá invertir la dirección de funcionamiento de los controles.



Pulse **(DSPL)** durante dos segundos al tiempo que presiona el control VOL.

Consejo

Es posible controlar la dirección de funcionamiento de los controles con la unidad (página 13).

Ajuste de las características de sonido

Es posible ajustar los graves, los agudos, el balance y el equilibrio entre altavoces e, igualmente, almacenar para cada fuente un nivel de graves y agudos.

1 Pulse **(SOUND)** varias veces para seleccionar el elemento que desee ajustar.

VOL (volumen) → BAS (graves) →
TRE (agudos) → BAL (balance) →
FAD (equilibrio entre los altavoces)

2 Gire el dial para ajustar el elemento seleccionado.

Realice el ajuste en un intervalo de tres segundos después de la selección. (Transcurridos tres segundos, la función del dial será la de control de volumen.)

ES

Cambio de los ajustes de sonido y visualización

Es posible seleccionar diversos modos:

- Amber/Green, que permite cambiar el color de iluminación entre ámbar o verde.
- Beep, que permite activar o desactivar los pitidos.
- Dimmer (Atenuador), que permite cambiar el brillo del visor.
 - Seleccione "Auto" para atenuar el brillo del visor sólo al encender las luces.
 - Seleccione "on" para atenuar el brillo del visor.
- Loud (Sonoridad), que permite disfrutar de buena calidad de graves y agudos incluso a bajo volumen, reforzando estos sonidos.
- RM (Mando a distancia giratorio), que permite cambiar la dirección de funcionamiento de los controles del mando giratorio.
 - Seleccione "norm" para utilizar el mando giratorio según la posición ajustada en fábrica.
 - Seleccione "rev" si monta el mando giratorio a la derecha de la columna de dirección.
- Angle para modificar el ángulo del panel frontal.
 - Seleccione "1" para ajustar el ángulo del panel frontal a aproximadamente 80 grados.
 - Seleccione "2" para ajustar el ángulo del panel frontal a aproximadamente 70 grados.
- Contrast para ajustar el contraste si las indicaciones del visor no pueden reconocerse debido a la posición de instalación de la unidad.

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2)** (SET UP) durante un segundo.

2 Pulse **(2)** (SET UP) varias veces hasta que aparezca el modo de ajuste que desee.

Cada vez que pulse **(2)** (SET UP), los elementos cambian de la siguiente forma:

Clock → **Amber/Green** → **Beep** → **Dimmer** → **Loud*** → **RM** → **Angle** → **Contrast**

* Si no ha sintonizado la emisora o reproduce un CD/MD, aparece "Loud."

3 Pulse **(4) (→)** para seleccionar el ajuste que desee (por ejemplo, on u off).

En el ajuste correspondiente a "Contrast", el contraste aumenta al pulsar **(4) (→)** y disminuye al pulsar **(1) (←)**.

4 Pulse **(SHIFT)**.

Una vez finalizado el ajuste de modo, aparecerá la indicación de modo de reproducción normal.

Desactivación del visor

Es posible desactivar el visor. Los botones permanecen iluminados aunque desactive el visor. Si pulsa cualquier botón mientras el visor se encuentra desactivado, éste se encenderá durante cinco segundos.

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2)** (SET UP) durante dos segundos.



2 Pulse **(4) (→)** para seleccionar "off."
El visor se desactivará.

3 Pulse **(2)** (SET UP) durante dos segundos.

4 Pulse **(SHIFT)**.

Para activar el visor, seleccione "on" en el paso 2 anterior.

ES

Otras funciones

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

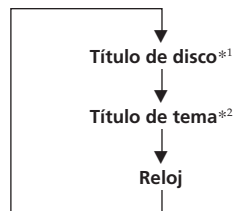
Equipo opcional
Cambiador de CD/MD

Reproducción de discos compactos (CD) o de minidiscos (MD)

Pulse **(SOURCE)** hasta que aparezca el cambiador que desee.
Se inicia la reproducción de CD/MD.

Cambio de los elementos del visor

Cada vez que pulse **(DSPL)** durante la reproducción de CD/MD, la indicación cambiará de la siguiente forma:



ES

*1 Si no ha asignado título al CD, el visor mostrará "NO Name." Si un MD no dispone de nombre previamente registrado, el visor mostrará "NO D.Name."

*2 Si el título de tema no se ha registrado previamente, el visor mostrará "NO T.Name" durante un segundo.

Consejo

Si el título del MD es demasiado largo, es posible hacer que se desplace por el visor pulsando **(SHIFT)** y, a continuación, **(←)**.

Desplazamiento automático del título de un disco

— Desplazamiento automático

Cuando la longitud del título supera los 10 caracteres, esta función desplaza automáticamente por el visor el título del disco o del tema del MD al pulsar **(DSPL)**.

1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(2)** (SET UP) varias veces hasta que aparezca "A.ScrL."

2 Pulse **(4)** (→) para seleccionar "A.ScrL on."

3 Pulse **(SHIFT)**.

Para cancelar la función de desplazamiento automático, seleccione "A.ScrL off" en el paso 2 anterior.

Visualización de la fecha de grabación del MD actualmente seleccionado

Pulse **(DSPL)** durante dos segundos mientras se reproduce el MD.

La fecha de grabación del tema aparecerá durante tres segundos aproximadamente.

Localización de un tema específico

— Sensor de música automático (AMS)

Durante la reproducción, pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** tantas veces como temas desee omitir.



Para localizar temas posteriores



Para localizar temas anteriores

Localización de un punto específico de un tema — Búsqueda manual

Durante la reproducción, mantenga pulsado cualquier lado de **(SEEK/AMS)**. Suelte el botón cuando localice la parte que desee.



Para buscar hacia delante



Para buscar hacia atrás

Localización de discos mediante el número de disco

— Selección directa de disco

Pulse el botón numérico correspondiente al número de disco que desee.

El disco que se encuentra en el cambiador actualmente seleccionado comienza a reproducirse.

Exploración de temas

— Exploración de introducción

Al utilizar esta función, se reproducen los 10 primeros segundos de todos los temas del disco actualmente seleccionado.

1 Durante la reproducción, pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "Intro."

2 Pulse (4) (→) para seleccionar "Intro on."
La exploración de introducción se iniciará.

3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Intro off" en el paso 2 anterior.

Reproducción repetida de temas

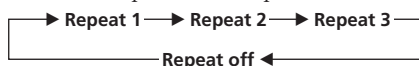
— Reproducción repetida

Es posible seleccionar:

- Repeat 1 para repetir un tema.
- Repeat 2 para repetir un disco.
- Repeat 3 para repetir todos los discos del cambiador actual cuando haya conectado dos cambiadores o más.

1 Durante la reproducción, pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "Repeat."

2 Pulse (4) (→) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.
Se inicia la reproducción repetida.



Actual total number:

3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Repeat off" en el paso 2 anterior.

Reproducción de temas en orden aleatorio

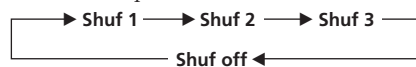
— Reproducción aleatoria

Es posible seleccionar:

- Shuf 1 para reproducir los temas del disco actual en orden aleatorio.
- Shuf 2 para reproducir los temas del cambiador en orden aleatorio.
- Shuf 3 para reproducir todos los temas en orden aleatorio cuando haya conectado dos cambiadores o más.

1 Durante la reproducción, pulse (SHIFT) y, a continuación, (3) (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "Shuf."

2 Pulse (4) (→) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.
Se inicia la reproducción en orden aleatorio.



3 Pulse (SHIFT).

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "Shuf off" en el paso 2 anterior.

ES

Cambiador de CD/MD

Creación de un programa

— Memoria de programa (Cambiador de CD/MD con función de memoria de programa)

Es posible reproducir los temas en el orden en que desee mediante la creación de su propio programa. Pueden crearse dos programas: Programa 1 y Programa 2, y en cada uno de ellos se pueden seleccionar hasta 12 temas. Los programas creados pueden almacenarse en la memoria.

- 1** Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Modo de edición de programa



"P 1" indica que se ha seleccionado el programa 1.

Si ha asignado un título al disco, aparece el modo de edición de banco. Pulse **(3)** (P.MODE) para que aparezca "PGM edit."

Para seleccionar el programa 2, pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca "P 2."

- 2** Seleccione el tema que desee.

- 1** Pulse **(SOURCE)** varias veces para seleccionar el cambiador.
- 2** Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, el botón numérico para seleccionar el disco.
- 3** Pulse **(SHIFT)**.
- 4** Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el tema.

- 3** Pulse **(5)** (ENTER) durante un instante.



- 4** Para continuar el proceso de introducción de temas, repita los pasos 2 y 3.

- 5** Una vez finalizado el proceso de introducción de temas, pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

- 6** Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- El mensaje "*Wait*" aparecerá en el visor mientras la unidad lee los datos, o cuando no se ha introducido ningún disco en la unidad.
- El mensaje "*Mem full*" aparecerá en el visor si intenta introducir más de 12 temas en un programa a la vez.

Reproducción del programa almacenado

El cambio del orden de los discos en el cambiador no afectará a la reproducción de la memoria de programa.

Es posible seleccionar:

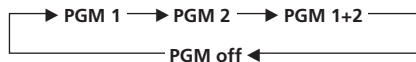
- PGM 1 para reproducir el programa 1.
- PGM 2 para reproducir el programa 2.
- PGM 1 + 2 para reproducir los programas 1 y 2.

- 1** Pulse **(SHIFT)**.

- 2** Pulse **(3)** (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "PGM."

- 3** Pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca el programa que desee.

Se inicia la reproducción del programa.



- 4** Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo de reproducción normal, seleccione "PGM off" en el paso 3 anterior.

Notas

- Si pulsa el botón numérico durante la reproducción de memoria de programa, ésta se interrumpirá y se iniciará la reproducción del disco seleccionado.
- Si no hay temas almacenados en el programa, el visor mostrará "NO Data."
- Si un tema almacenado en la memoria de programa no está incluido en el cargador de discos, dicho tema se omitirá.
- Si el cargador de discos no contiene ningún tema almacenado en la memoria de programa, o si aún no se ha introducido la información sobre el programa, el visor mostrará "Not Ready."

Borrado de todo el programa

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Si ha asignado un título al disco, aparece el modo de edición de banco. Pulse **(3)** (P.MODE) para que aparezca "PGM edit."

- 2 Pulse **(1)** (←) varias veces hasta que aparezca "DEL."

Para eliminar el programa 2, pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca "PGM 2."

- 3 Pulse **(5)** (ENTER) durante dos segundos.

El programa se borrará por completo.

- 4 Una vez finalizado el proceso de borrado de programas, pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

- 5 Pulse **(SHIFT)**.

Adición de temas al programa

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Si ha asignado un título al disco, aparece el modo de edición de banco. Pulse **(3)** (P.MODE) para que aparezca "PGM edit."

Para seleccionar el programa 2, pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca "P 2."

- 2 Pulse **(1)** (←) o **(4)** (→) para determinar el número de celda de tema en el que desee insertar el tema.

Número de celda de tema

- 3 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el tema que desee insertar.

- 4 Pulse **(5)** (ENTER) durante un instante para introducir el tema.

El tema actual que se encuentre en ese número de celda y los temas posteriores se desplazarán hacia abajo.

Para continuar el proceso de inserción de temas en el programa, repita los pasos 2 a 4.

Nota

Una vez rellenas las 12 celdas, el mensaje "*Mem full*" aparecerá en el visor y no será posible insertar más temas.

- 5 Una vez finalizado el proceso de inserción de temas, pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

- 6 Pulse **(SHIFT)**.

Borrado de los temas del programa

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Si ha asignado un título al disco, aparece el modo de edición de banco. Pulse **(3)** (P.MODE) para que aparezca "PGM edit."

Para seleccionar el programa 2, pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca "P 2."

- 2 Pulse **(1)** (←) o **(4)** (→) para determinar el tema que desee borrar.

Número de celda de tema

Tema actualmente registrado en la celda 6 del programa 1.

- 3 Pulse **(5)** (ENTER) durante dos segundos. Si borra un tema de un número de celda, los temas posteriores se desplazarán hacia arriba para llenar el espacio.

- 4 Para continuar el proceso de borrado de temas, repita los pasos 2 y 3.

- 5 Una vez finalizado dicho proceso, pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

- 6 Pulse **(SHIFT)**.

Asignación de títulos a los discos compactos

— Memorando de discos/Archivo de personalizado ario (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

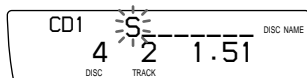
Es posible asignar un título personalizado a cada disco, utilizando un máximo de ocho caracteres para cada uno de estos. La asignación de títulos permitirá localizar los discos por el nombre y seleccionar los temas específicos que se quieran reproducir (página 19).

- 1 Reproduzca el CD y pulse (LIST) durante dos segundos.



- 2 Introduzca los caracteres.

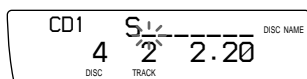
- 1 Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para seleccionar los caracteres que desee.
(A → B → C → ... Z → 0 → 1 → 2 → ... 9 → + → - → * → / → \ → > → < → . → _)



Si gira el dial en sentido contrario a las agujas del reloj, los caracteres aparecerán en orden inverso. Si desea introducir un espacio en blanco entre caracteres, seleccione “_” (barra inferior).

- 2 Pulse (→) después de localizar el carácter que desee.

El cursor parpadeante se desplaza al espacio siguiente.



Si pulsa (←), el cursor parpadeante se desplaza al lado izquierdo.

- 3 Repita los pasos 1 y 2 para introducir el título completo.

- 3 Para volver al modo normal de reproducción de CD, pulse (LIST) durante dos segundos.

Consejo

Para borrar o corregir un título, introduzca “_” (barra inferior) por cada carácter.

Visualización del memorando de discos

Pulse (DSPL) durante la reproducción de CD.



Cada vez que pulse (DSPL) durante la reproducción de CD, la indicación cambia de la siguiente forma:

Título de disco ↔ Reloj

Borrado del memorando de discos

- 1 Pulse (SOURCE) para seleccionar el cambiador de CD (por ejemplo, CD 2 o CD 3).

- 2 Pulse (LIST) durante dos segundos.

- 3 Pulse (DSPL) durante dos segundos. El visor muestra “Delete” y el memorando de discos.

- 4 Gire el dial para seleccionar el título que desee borrar.

- 5 Pulse (ENTER) durante dos segundos. El título nombre se borrará. Repita los pasos 4 y 5 para borrar otros títulos.

- 6 Pulse (LIST) durante dos segundos. La unidad vuelve al modo normal de reproducción de CD.

Localización de discos mediante el nombre

— Función de listado (Cambiador de CD con función de archivo personalizado o cambiador de MD)

Esta función puede utilizarse con discos a los que se ha asignado un título personalizado. Para obtener más información sobre los títulos de disco, consulte “Asignación de títulos a los discos compactos”.

- 1 Pulse **(LIST)** durante un instante. El nombre asignado al disco actualmente en reproducción aparecerá en el visor.



- 2 Pulse **(LIST)** varias veces hasta localizas el disco deseado.

- 3 Pulse **(5)** (ENTER) para reproducir el disco.

Notas

- Para que desaparezcan las indicaciones del visor, pulse **(DSPL)**. Una vez que el título del disco se ha mostrado durante cinco segundos, en el visor vuelve a aparecer la indicación del modo de reproducción normal.
- No es posible mostrar los títulos de tema durante la reproducción de MD.
- Si no hay discos en el cargador, el visor mostrará "NO Disc."
- Si no se ha asignado ningún nombre personalizado a un disco, el visor mostrará "*****."
- Si la unidad no ha leído la información de discos, el visor mostrará "?." Para introducir el disco, pulse en primer lugar el botón numérico y, a continuación, seleccione el disco que no se ha introducido.
- La información aparecerá sólo en letras mayúsculas. No es posible mostrar ciertas letras (durante la reproducción de MD).

Selección de temas específicos para su reproducción

— Función de banco/Archivo de personalizado ario (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

Si asigna títulos a los discos, podrá programar la unidad para que omita temas y reproduzca sólo los temas deseados.

- 1 Reproduzca el disco, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

Modo de edición de banco



Nota

Si no ha asignado títulos a los discos, el modo de edición de banco no aparecerá, mostrando en su lugar el modo de edición de programa.

Para volver al modo de reproducción normal, pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

- 2 Pulse cualquier lado de **(SEEK/AMS)** para seleccionar el número de tema que desee omitir y, a continuación, pulse **(5)** (ENTER).



La indicación cambia de "Play" a "Skip." Si desea volver al modo "Play", vuelva a pulsar **(5)** (ENTER).

- 3 Repita el paso 2 para definir el modo "Play" o "Skip" en todos los temas.

- 4 Pulse **(3)** (P.MODE) durante dos segundos.

La unidad vuelve al modo normal de reproducción de CD.

- 5 Pulse **(SHIFT)**.

Notas

- Es posible definir los modos "Play" y "Skip" para un máximo de 24 temas.
- No es posible definir el modo "Skip" para todos los temas.

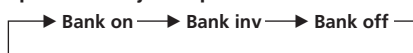
Reproducción sólo de temas específicos

Es posible seleccionar:

- Bank on para reproducir los temas con el ajuste "Play."
- Bank inv (Inverso) para reproducir los temas con el ajuste "Skip."

- 1 Durante la reproducción, pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "Bank."

- 2 Pulse **(4)** (→) varias veces hasta que aparezca el ajuste que desee.



La reproducción se inicia a partir del tema siguiente al actual.

- 3 Pulse **(SHIFT)**.

Para volver al modo normal de reproducción, seleccione "Bank off" en el paso 2.

ES

Cambiador de CD/MD

Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

DSP (XDP-U50D)

Con la unidad XDP-U50D opcional conectada

La unidad XDP-U50D opcional permite añadir ciertos efectos al campo sonoro de la fuente actualmente seleccionada.

Selección del modo de sonido periférico

Es posible seleccionar el modo de sonido periférico que mejor se adapte al sonido fuente. Los modos que aparecen a continuación pueden simular diversos campos sonoros y potenciar el sonido para obtener la sensación de estar presente en un concierto en vivo.

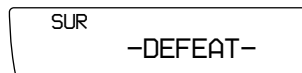
ES

Menú de sonido periférico

HALL	Sala de conciertos
JAZZ	Club de jazz
DISCO	Discoteca con paredes gruesas
THEATER	Cine
PARK	Gran espacio abierto
LIVE	Concierto en vivo
OPERA	Opera
CHURCH	Iglesia/capilla con gran reverberación
STADIUM	Concierto al aire libre en un estadio
CELLAR	Bodega con gran reverberación
DEFEAT	Sonido normal sin ningún efecto DSP

1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).

2 Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "SUR."



3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que desee.

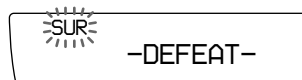
Los efectos de sonido periférico aparecen en el orden mostrado en el menú.

Transcurridos tres segundos, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del nivel de efecto

1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).

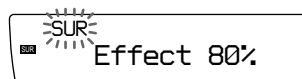
2 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.



3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que desee.

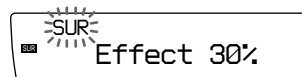


4 Pulse **(4) (→)**.



5 Gire el dial para ajustar el nivel.

Es posible ajustar el nivel entre 0 y 100%. Aumente el nivel para disfrutar de una mayor potenciación de los efectos.



6 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.

Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos

— Archivo personalizado procesador digital de señales (DSP) (Cambiador de CD con función de archivo personalizado)

Una vez registrado en los discos el menú de sonido periférico que desee, es posible disfrutar del mismo menú cada vez que los reproduzca. (Sólo si se asignan títulos a los discos mediante la función de archivo personalizado.)

- 1 Pulse **(LIST)** durante dos segundos.
- 2 Pulse **(LIST)** hasta que aparezca el menú de sonido periférico.

Modo de archivo personalizado DSP



- 3 Gire el dial para seleccionar el menú de sonido periférico que desee.
- 4 Pulse **(LIST)** durante dos segundos. Una vez finalizado el ajuste del efecto, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Reproducción del disco con el menú de sonido periférico almacenado

- 1 Pulse **(SHIFT)** y, a continuación, **(3)** (P.MODE) varias veces hasta que aparezca "D.File."
- 2 Pulse **(4)** (→) para seleccionar "D. File on." Transcurridos cinco segundos, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.
- 3 Puse **(SHIFT)**.

Para cancelar la reproducción del disco con el menú de sonido periférico almacenado, seleccione "D. File off" en el paso 2 anterior.

Cambio del efecto de sonido periférico almacenado

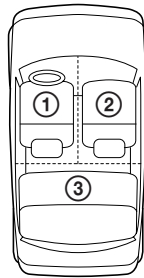
Reproduzca el disco cuyo modo de sonido periférico desee cambiar y siga el procedimiento descrito en el apartado "Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos".

Borrado del efecto de sonido periférico almacenado

Seleccione "DEFEAT" en el paso 3 del apartado "Almacenamiento del efecto de sonido periférico en discos compactos".

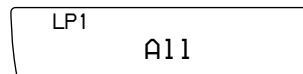
Selección de la posición de escucha

Es posible seleccionar el momento en el que el sonido de los altavoces llega al oyente. Es posible simular un campo sonoro natural de forma que el oyente tenga la sensación de encontrarse en el centro del campo sonoro en el lugar donde se siente dentro del automóvil.



Visor	Centro del campo sonoro
LP1 All	Ajuste normal (① + ② + ③)
LP2 Front	Parte frontal (① + ②)
LP3 Front R	Parte frontal derecha (②)
LP4 Front L	Parte frontal izquierda (①)
LP5 Rear	Parte posterior (③)

- 1 Pulse **(SOUND)** durante un instante hasta que aparezca "LP1."



- 2 Gire el dial para seleccionar la posición de escucha que desee. Las posiciones de escucha aparecen en el orden mostrado en la tabla.

Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste de la posición de escucha

- 1 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.
- 2 Gire el dial para seleccionar la posición de escucha que desee.
- 3 Pulse **(4)** (→).



continúa en la página siguiente →

21

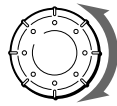
Actual total number:

Sony CDX-C910 (E,S,C) 3-856-715-11(2)

ES

DSP

- 4 Gire el dial para ajustar el centro del campo sonoro en la parte izquierda o en la derecha. A continuación, ajuste el centro del campo sonoro.



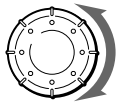
El centro se mueve hacia la izquierda (L).

El centro se mueve hacia la derecha (R).

- 5 Pulse **(4)** (→).



- 6 Gire el dial para ajustar el centro del campo sonoro en la parte frontal o en la posterior.



El centro se mueve hacia atrás (R)

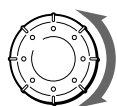
El centro se mueve hacia adelante (F)

- 7 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos. Una vez finalizado el ajuste del efecto, aparece la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del equilibrio entre los altavoces (FAD)

Normalmente, con el modo DSP activado, el volumen del sonido de salida de los altavoces posteriores disminuye automáticamente para mejorar la eficacia del ajuste de posición de escucha. Si desea aumentar el volumen de dichos altavoces, ajuste el equilibrio entre ellos.

- 1 Siga los pasos 1 a 3 del apartado "Selección del modo de sonido periférico" (página 20).
- 2 Pulse **(SOUND)** durante un instante hasta que aparezca "FAD."
- 3 Gire el dial para ajustar el equilibrio entre los altavoces.



Disminuye el volumen de los altavoces frontales

Aumenta el volumen de los altavoces frontales

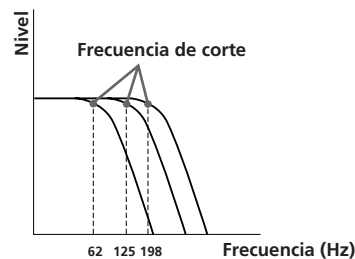
Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste del volumen de los altavoces potenciadores de graves

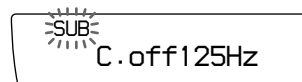
- 1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).
- 2 Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "SUB."
- 3 Gire el dial para ajustar el volumen. Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste de la frecuencia de los altavoces potenciadores de graves

Para adaptarse a las características de los altavoces potenciadores de graves conectados, es posible interrumpir las señales de frecuencia alta y media que se introducen en dichos altavoces. Mediante el ajuste de la frecuencia de corte (consulte el diagrama que aparece a continuación), los altavoces potenciadores de graves emitirán sólo señales de baja frecuencia de forma que pueda obtenerse un sonido más nítido.



- 1 Pulse **(SOURCE)** para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).
- 2 Pulse **(SOUND)** durante dos segundos.
- 3 Pulse **(SOUND)** varias veces hasta que aparezca "SUB."



- 4 Gire el dial para seleccionar la frecuencia de corte que desee.**
La frecuencia de corte del visor cambia.

- 5 Pulse (SOUND) durante dos segundos.**
Una vez finalizado el ajuste de frecuencia, el visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

Ajuste del volumen de graves y agudos

Es posible ajustar el volumen de los graves y los agudos para adaptarlo a las características acústicas del interior del automóvil.

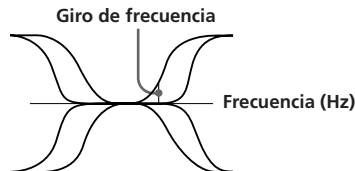
- 1 Pulse (SOURCE) para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).**

- 2 Pulse (SOUND) varias veces hasta que aparezca "BAS" o "TRE."**

- 3 Gire el dial para ajustar el volumen.**
Transcurridos tres segundos, la indicación volverá al modo de reproducción normal.

Ajuste del giro de frecuencia

Es posible ajustar los giros de frecuencia de los graves y los agudos.

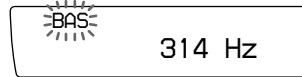


- 1 Pulse (SOURCE) para seleccionar una fuente (radio, reproductor de discos compactos o reproductor de minidiscos).**

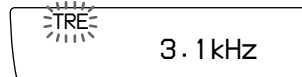
- 2 Pulse (SOUND) durante dos segundos.**

- 3 Pulse (SOUND) varias veces hasta que aparezca "BAS" o "TRE."**

Modo de ajuste de graves



Modo de ajuste de agudos



- 4 Gire el dial para seleccionar el giro de frecuencia.**
Los giros de frecuencia cambian de la forma siguiente:

Graves:

198 Hz → 250 Hz → 314 Hz* → 396 Hz

Agudos:

2,0 kHz → 3,1 kHz* → 4,0 kHz → 5,0 kHz

* Frecuencia ajustada de fábrica

- 5 Pulse (SOUND) durante dos segundos.**
El visor volverá a la indicación de modo de reproducción normal.

ES

DSP

Reproducción de fuentes de programa en el modo de sonido periférico registrado

— Memoria del último sonido (LSM)

Es posible escuchar siempre la misma fuente en el mismo modo de sonido periférico aunque cambie la fuente de programa o desactive y vuelva a activar la unidad.

Cambio del nivel de salida de línea

Es posible cambiar el nivel de salida de línea si se produce distorsión del sonido u otros ruidos.

- 1 Pulse (SHIFT) y, a continuación, (2) (SET UP) hasta que aparezca "L.out."**

- 2 Pulse (4) (→) para seleccionar el ajuste que desee (-10 dB o -16 dB).**

- 3 Pulse (SHIFT).**

23

Información complementaria

Precauciones

- Si aparca el automóvil bajo la luz solar directa y se produce un considerable aumento de temperatura en su interior, deje que la unidad se enfríe antes de utilizarla.
- Si la unidad no recibe alimentación, compruebe las conexiones en primer lugar. Si todo está en orden, examine el fusible.
- Si los altavoces no emiten sonido con un sistema de 2 altavoces, ajuste el control de equilibrio entre altavoces en la posición central.
- Si el automóvil dispone de antena motorizada, observe que ésta se extenderá automáticamente mientras la función de sintonizador se encuentre seleccionada.

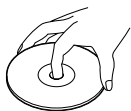
ES

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema referentes a la unidad que no aparezcan en este manual, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

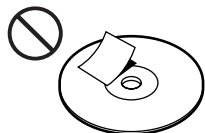
Notas sobre el manejo de discos compactos

Si el disco está sucio o es defectuoso, puede producirse pérdida de sonido durante la reproducción. Para disfrutar de buena calidad de sonido, maneje el disco como se explica a continuación.

Cójjalo por los bordes. Para mantenerlo limpio, no toque la superficie.



No adhiera papel ni cinta adhesiva en la superficie de la etiqueta.



No esponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado a la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en su interior.



Antes de realizar la reproducción, limpie los discos con un paño opcional de limpieza desde el centro hacia los bordes.

No utilice disolventes, como bencina, diluyentes o productos de limpieza disponibles en las tiendas del ramo, ni aerosoles antiestáticos destinados a discos analógicos.



Notas sobre condensación de humedad

En los días lluviosos o en zonas muy húmedas, puede condensarse humedad en las lentes del interior del reproductor de discos compactos.

Si esto ocurre, la unidad no funcionará correctamente. En este caso, extraiga el disco y espere una hora aproximadamente hasta que la humedad se evapore.

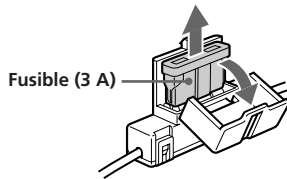
Reproducción de discos compactos de 8 cm

Utilice el adaptador sencillo de discos compactos opcional de Sony (CSA-8) para evitar que el reproductor de discos compactos se dañe.

Mantenimiento

Sustitución del fusible

Cuando sustituya el fusible, compruebe que utiliza uno con el amperaje especificado en el fusible. Si éste se funde, compruebe la conexión de alimentación y sustitúyalo. Si una vez sustituido vuelve a fundirse, es posible que exista un funcionamiento defectuoso interno. En este caso, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

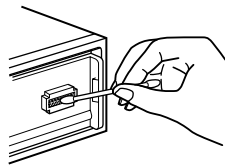


Advertencia

No utilice nunca un fusible de amperaje superior al del suministrado con la unidad, ya que ésta podría dañarse.

Limpieza de los conectores

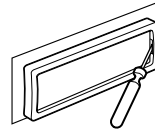
La unidad puede no funcionar correctamente si los conectores de la misma y del panel frontal están sucios. Con el fin de evitarlo, abra el panel frontal pulsando (RELEASE); a continuación, sepárelo y limpie los conectores con un bastoncillo humedecido en alcohol. No aplique demasiada presión, ya que los conectores podrían dañarse.



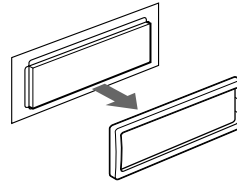
Actual total number:

Desmontaje de la unidad

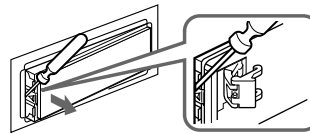
- 1 Presione el clip del interior de la cubierta frontal con un destornillador fino y abra dicha cubierta.



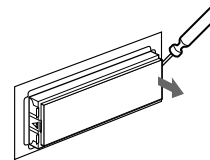
- 2 Repita el paso 1 en el lado izquierdo. La cubierta frontal podrá extraerse.



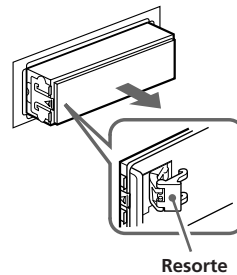
- 3 Emplee un destornillador fino para introducir el clip de la parte izquierda de la unidad; a continuación, tire del lado izquierdo de la unidad hasta que el enganche salga del marco.



- 4 Repita el paso 3 en el lado derecho.



- 5 Saque la unidad del marco.



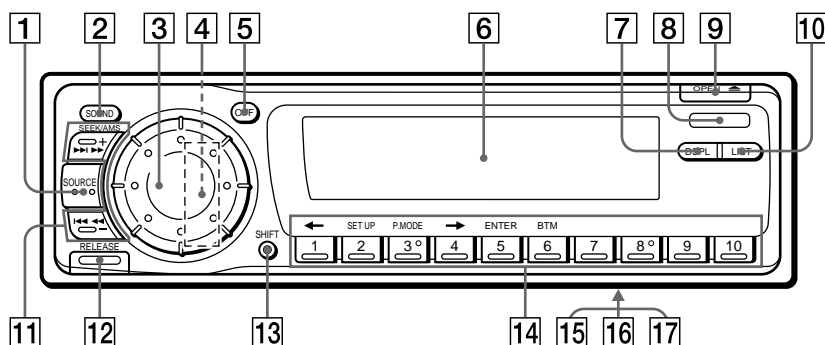
Nota

Para evitar que el resorte se dañe, no tire de él.

ES

Información complementaria

Localización de los controles

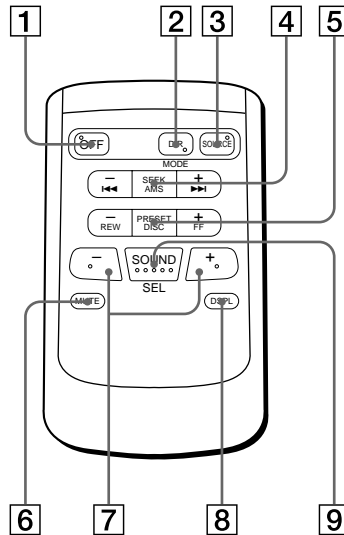


Consulte las páginas indicadas para obtener más información.

ES

- | | |
|--|---|
| <p>1 Botón SOURCE (selección de fuente) 5, 9, 14, 16, 18, 20, 22, 23</p> <p>2 Botón SOUND 12, 20, 21, 22, 23</p> <p>3 Dial (control de volumen/graves/agudos/balance/equilibrio entre los altavoces) 5, 10, 12, 18, 20, 21, 22, 23</p> <p>4 Botón RESET (situado en la parte frontal de la unidad, oculto por el panel frontal) 4</p> <p>5 Botón OFF 4, 5</p> <p>6 Visor</p> <p>7 Botón DSPL (cambio del modo de indicación) 5, 10, 11, 14, 18</p> <p>8 Receptor para el mando a distancia inalámbrico</p> <p>9 Botón OPEN/▲ (expulsión) 5</p> <p>10 Botón LIST
Archivo personalizado DSP 21
Función de listado 19
Memorando de emisoras 10, 11
Memorand de discos 18</p> <p>11 Botón SEEK/AMS (búsqueda/sensor de música automático/búsqueda manual) 6, 8, 9, 14, 16, 17, 19</p> <p>12 Botón RELEASE (liberación del panel frontal) 4, 25</p> | <p>13 Botón SHIFT
BTM 9
P.MODE 6, 7, 8, 10, 15, 16, 17, 19, 21
SET UP 5, 13, 23</p> <p>14 Durante la recepción de radio:
Botones numéricos 9
Durante la reproducción de CD/MD:
Botones de selección directa de disco 14</p> <p>15 Interruptor POWER SELECT (situado en la parte inferior de la unidad)
Consulte "Interruptor POWER SELECT" del manual de Instalación/Conexiones.</p> <p>16 Interruptor DIGITAL/ANALOG (situado en la parte inferior de la unidad)
Consulte "Interruptor DIGITAL/ANALOG" del manual de Instalación/Conexiones.</p> <p>17 Interruptor Selector de frecuencia (situado en la parte inferior de la unidad)
Consulte "Selector de frecuencia" del manual de Instalación/Conexiones.</p> <p>Cuando haya cambiado las posiciones de los interruptores 15 y del interruptor 17, cerciórese de pulsar el botón de restauración después de conectar la alimentación.</p> |
|--|---|

**Mando a distancia
inalámbrico opcional
(RM-X41)**



Botones con la misma función a los de la unidad principal.

- | | |
|---|--------------------------|
| 1 Botón OFF | 6 Botón MUTE |
| 2 Botón DIR
(DIR) no funciona con esta unidad. | 7 Botones (-) (+) |
| 3 Botón SOURCE | 8 Botón DSPL |
| 4 Botón SEEK/AMS | 9 Botón SOUND |
| 5 Botón PRESET/DISC
<i>No es posible realizar la búsqueda manual ni la sintonización manual con el mando a distancia.</i> | |

Si el interruptor POWER SELECT está ajustado en la posición **ⓑ**, no será posible emplear la unidad con el mando a distancia inalámbrico, a menos que pulse (SOURCE) en dicha unidad o que inserte un CD para que ésta se active en primer lugar.

ES

Información complementaria

Especificaciones

Sección del reproductor de discos compactos

Sistema	Audiodigital de discos compactos
Relación señal-ruido	105 dB
Respuesta de frecuencia	5 – 20.000 Hz
Fluctuación y trémolo	Inferior al límite medible

Sección del sintonizador

FM

Gama de sintonización	Intervalo de sintonía de FM: 50 kHz/200 kHz, conmutable 87,5 – 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz) 87,5 – 107,9 MHz (intervalo de 200 kHz)
Terminal de antena	Conector de antena externa
Frecuencia intermedia	10,7 MHz
Sensibilidad utilizable	8 dBf
Selectividad	75 dB a 400 kHz
Relación señal-ruido	62 dB (estéreo), 65 dB (mono)
Distorsión armónica a 1 kHz	0,9 % (estéreo), 0,5 % (mono)
Separación	35 dB a 1 kHz
Respuesta de frecuencia	30 – 15.000 Hz
Relación de captura	2 dB

AM

Gama de sintonización	Intervalo de sintonía de AM: 9 kHz/10 kHz, conmutable 531 – 1.602 kHz (intervalo de 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (intervalo de 10 kHz)
Terminal de antena	Conector de antena externa
Frecuencia intermedia	10,71 MHz/450 kHz
Sensibilidad	30 µV

Sección del preamplificador de potencia

Salidad de línea	FRONTAL/POSTERIOR
Impedancia de salida	200 ohmios
Impedancia de entrada de Bus	10 kiloohmios
Distorsión	0,005% (entrada de Bus de 1 kHz)
Nivel de salida	4 V rms

Generales

Cable de salida	Cable de control de relé de antena motorizada Cable de control de amplificador de potencia
Controles de tono	Graves ±8 dB a 100 Hz Agudos ±8 dB a 10 kHz
Requisitos de alimentación	Batería de automóvil de 12 V CC (toma a tierra negativa)
Dimensiones	Aprox. 178 × 50 × 176,5 mm (w/h/d)
Dimensión de montaje	Aprox. 178 × 50 × 164,5 mm (an/al/prf)
Masa	Aprox. 1,8 kg
Accesorios suministrados	Mando a distancia giratorio (1) Componentes para instalación y conexiones (1 juego) Estuche para el panel frontal (1) Mando a distancia inalámbrico RM-X41 Cable BUS (suministrado con un cable de pines RCA) RC-61 (1 m), RC-62 (2 m) Cable de pines RCA RC-63 (1 m), RC-64 (2 m), RC-65 (5 m) Paño de limpieza XP-CD1 Adaptador sencillo de discos compactos CSA-8 Adaptador óptico XA-D210 Camisa GMD-203 Cambiador de CD CDX-81 (10 discos), CDX-91 (10 discos), CDX-T62 (6 discos), CDX-T65 (6 discos) Cambiador de MD MDX-60, etc. Selector de fuente XA-C30, etc. Preamplificador digital XDP-U50D
Accesorios opcionales	
Equipo opcional	

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

ES

Guía de solución de problemas

La siguiente lista de comprobaciones proporciona ayuda para solucionar la mayoría de los problemas que pueden producirse con la unidad.
Antes de consultar la lista que aparece a continuación, compruebe los procedimientos de conexión y funcionamiento.

Generales

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido.	<ul style="list-style-type: none">• Gire el dial en el sentido de las agujas del reloj para ajustar el volumen.• Ajuste el control de equilibrio entre los altavoces en la posición central para sistemas de 2 altavoces.
Se ha borrado el contenido de la memoria.	<ul style="list-style-type: none">• Ha desconectado el cable de alimentación o la batería.• Ha pulsado el botón de restauración. → Vuelva a realizar el almacenamiento en la memoria.
El visor no muestra indicaciones.	Retire el panel frontal y limpie los conectores. Para obtener más información, consulte el apartado "Limpieza de los conectores" (página 25).

Reproducción de CD/MD

Problema	Causa/Solución
No es posible insertar un disco.	<ul style="list-style-type: none">• Ya hay un CD insertado.• Ha insertado el CD a la fuerza incorrectamente o al revés (MD).
La reproducción no se inicia.	Disco defectuoso (MD) o con polvo (CD).
El disco se expulsa automáticamente.	La temperatura ambiental es superior a 50°C.
Los botones de funcionamiento no se activan.	Pulse el botón RESET.
El sonido se omite debido a vibraciones.	<ul style="list-style-type: none">• Ha instalado la unidad en un ángulo superior a los 20°.• No ha instalado la unidad en una parte segura del automóvil.

Recepción de radio

Problema	Causa/Solución
No es posible realizar la sintonización de programación.	<ul style="list-style-type: none">• Memorice la frecuencia correcta.• La emisión es demasiado débil.
No es posible realizar la sintonización automática.	La emisión es demasiado débil. → Utilice la sintonización manual.
La indicación "STEREO" parpadea.	<ul style="list-style-type: none">• Realice la sintonización con precisión.• La emisión es demasiado débil. → Realice el ajuste en el modo monofónico Mono (página 10).

ES

Información complementaria

Funciones DSP

Problema	Causa/Solución
Ausencia de sonido o éste es demasiado bajo.	El volumen de los altavoces posteriores puede haberse reducido de forma automática con el fin de aumentar el efecto correspondiente al ajuste de posición de escucha. → Gire el dial en sentido de las agujas del reloj para ajustar el balance. Es posible ajustar el balance de los altavoces por separado para el modo de activación y para el de desactivación de DSP (página 22).

Indicaciones de error (cuando se ha conectado el cambiador de CD/MD opcional)

Las siguientes indicaciones parpadearán durante cinco segundos aproximadamente y se oír una alarma.

Indicación	Causa	Solución
NO Mag	No ha insertado el cargador de discos en el cambiador de CD/MD.	Insértelo con discos en el cambiador de CD/MD.
NO Disc	No ha insertado ningún disco en el cambiador de CD/MD.	Inserte los discos en el cambiador de CD/MD.
Error ^{*1}	Un CD está sucio o insertado el al revés. ^{*2}	Limpie el CD o insértelo correctamente.
	No es posible reproducir un MD debido a algún problema. ^{*2}	Inserte otro MD.
Blank ^{*1}	No ha grabado ningún tema en el MD. ^{*2}	Reproduzca un MD con temas grabados.
Push reset	No es posible emplear el cambiador de CD/MD debido a algún problema.	Pulse el botón RESET de la unidad.
Not ready	La tapa del cambiador de MD está abierta o los MDs no se han insertado correctamente.	Cierre la tapa o inserte los MDs correctamente.
High temp	La temperatura ambiente es superior a 50°C.	Espere hasta que la temperatura descienda por debajo de 50°C.

^{*1} Si se produce un error durante la reproducción de un MD o de un CD, el número del MD o del CD no aparecerá en el visor.

^{*2} El visor mostrará el número del disco que causa el error.

Si el problema no se soluciona con las sugerencias anteriormente enumeradas, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Índice alfabético

A

Agudos 12, 23
Alarma de precaución 4
Altavoz potenciador de graves 22
Angulo 13
Atenuador 13

B

Balance 12
Búsqueda local 9
Búsqueda manual 6, 14

C

Color de iluminación 13
Contraste 13

D

Desplazamiento automático 14

E

Efecto 20
Equilibrio entre los altavoces 12, 22
Exploración de discos 14
Exploración de introducción 6, 15

F

Fusible 25

G, H, I, J, K

Graves 12, 23

L

Listado 11, 18
Localización de
un disco 15, 18
un punto determinado 6, 14
un tema específico 6, 14
una emisora 10

M

Mando a distancia giratorio 4, 11, 13
Mando a distancia inalámbrico 27
Memorando de discos 18
Memoria de programa de CD 6, 16
Memoria del último sonido (LSM) 23
Memorización de emisoras 9, 10
Memorización de la mejor sintonía (BTM) 9
Modo monofónico 10

N, O

Nivel de salida de línea 23

P, Q

Panel frontal 4
Pitidos 13
P.MODE
Bank 19
Intro 6, 15
Local 9
Mono 10
PGM 7, 16
Repeat 6, 15
Shuf 6, 15
Posición de escucha 21
Procesador digital de señales (DSP) 20
Programa 6, 16

R

Radio 9
Reloj 5
Reproducción aleatoria 6, 15
Reproducción de banco 19
Reproducción de CD 5, 14
Reproducción de MD 14
Reproducción repetida 6, 15
RESET 4

S, T, U

Selección directa de disco 15
Sensor de música automático (AMS) 6, 14
SET UP
Amber 13
Angle 13
A.Scl 14
Beep 13
Clock 5
Contrast 13
Dimmer 13
Green 13
Loud 13
RM 13
Sintonización automática 9
Sintonización manual 9
Sonido periférico 20
Sonoridad 13

V, W, X, Y, Z

Visor 5, 10, 14, 18
Volumen 12, 22, 23

ES

Información complementaria